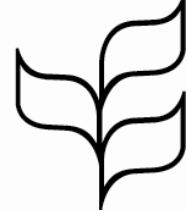


Distr.
GENERAL

CBD/SBI/3/6/Add.1
12 June 2020

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الاجتماع الثالث

كيبيك (ليتم تأكيده)، كندا، 9-14 نوفمبر/تشرين الثاني 2020

البند 6 من جدول الأعمال المؤقت*

الآلية المالية

التقرير الأولي لمرفق البيئة العالمية

مذكرة من الأمانة التنفيذية

مقدمة

- 1- تم الاتفاق في مذكرة التفاهم بين مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي ومجلس مرفق البيئة العالمية، على أن يقوم المجلس بإعداد وتقديم تقرير عن كل اجتماع عادي يعقده مؤتمر الأطراف. (انظر الفقرة 3 من المرفق بالمقرر 8/3).
- 2- ودعا مؤتمر الأطراف، في الفقرة 8 (هـ) من المقرر [30/12](#)، مرفق البيئة العالمية إلى "إتاحة مشروع أولي لتقريره المقدم إلى مؤتمر الأطراف، مع التركيز على وجه التحديد على استجابة مرفق البيئة العالمية للإرشادات السابقة المقدمة من مؤتمر الأطراف إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ قبل اجتماع مؤتمر الأطراف الذي سيُنظر فيه رسمياً في هذا التقرير، وذلك بهدف تعزيز النظر الفعال وفي الوقت المناسب في المعلومات الواردة في التقرير".
- 3- وعملاً بما تقدم، تعمم الأمانة التنفيذية طيه التقرير الأولي لمرفق البيئة العالمية على الهيئة الفرعية للتنفيذ في اجتماعها الثالث. ويستنسخ التقرير، باللغات الإنجليزية والفرنسية والإسبانية، بالصيغة التي ورد بها إلى الأمانة، باستثناء القائمة المرفقة بالمشروعات والبرامج المعتمدة خلال الفترة المشمولة بالتقرير، والتي صدرت بشكل منفصل كوثيقة إعلامية (CBD/SBI/3/INF/7). وستتاح الوثيقة الحالية باللغات العربية والصينية والروسية.



مشروع تقرير مرفق البيئة العالمية إلى الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية
التنوع البيولوجي المقدم إلى الاجتماع الثالث للهيئة الفرعية لتنفيذ اتفاقية التنوع البيولوجي

14 فبراير/شباط 2020

جدول المحتويات

الموجز التنفيذي	2
أولا - أنشطة المشاريع لدعم تنفيذ اتفاقية التنوع البيولوجي	1
استراتيجية التنوع البيولوجي في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية	1
استخدام البرمجة في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية	2
مساهمات البرمجة في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي	3
مساهمات استراتيجية المجال البؤري للتنوع البيولوجي في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي	7
المنح المخصصة لإعداد المشاريع	8
دعم تنفيذ بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية الملحق باتفاقية التنوع البيولوجي	8
دعم التصديق على بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها الملحق باتفاقية التنوع البيولوجي وتنفيذه	9
مساهمات برنامج الأثر في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي	9
النظم الغذائية واستخدام الأراضي والاستعادة	9
الإدارة المستدامة للغابات	10
المدن المستدامة	11
مساهمات مرفق البيئة العالمية الأخرى في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي	11
التكيف مع تغير المناخ	11
المجال البؤري للمياه الدولية	12
الأداة التجريبية لغير المنح	13
برنامج المنح الصغيرة	14
ثانيا - استجابة مرفق البيئة العالمية للإرشادات الواردة في الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي	15
ثالثا - تنفيذ الحافظة	20
تحقيق أهداف تطوير المشروع والتقدم في التنفيذ	20
زيادة التمويل المشترك عبر الحافظة	24
رابعا - التقرير المرحلي عن النتائج والأهداف المؤسسية للتجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية	25
خامسا - النتائج الواردة من مكتب التقييم المستقل لمرفق البيئة العالمية	28
تقييم دعم مرفق البيئة العالمية لتعميم التنوع البيولوجي لعام 2018	28
تقييم دعم مرفق البيئة العالمية للتغيير التحويلي	31
تقييم دعم مرفق البيئة العالمية لتوسيع نطاق الأثر لعام 2019	32

الموجز التنفيذي

1- يقدم مشروع التقرير هذا المقدم إلى مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي معلومات عن أنشطة مرفق البيئة العالمية في المجال البؤري للتنوع البيولوجي استجابة لإرشادات الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف إلى مرفق البيئة العالمية، الواردة في نوفمبر/تشرين الثاني 2018. ويغطي مشروع التقرير الفترة من 1 يوليو/تموز 2018 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019. وسيغطي التقرير النهائي، الذي سيتم تقديمه إلى الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف، الفترة من 1 يوليو/تموز 2018 إلى 30 يونيو/حزيران 2020، وهي الفترة المقابلة لأول سنتين من التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية (GEF-7) الممتد من 1 يوليو/تموز 2018 إلى 30 يونيو/حزيران 2022.

2- ويبقى الهدف من استراتيجية المجال البؤري للتنوع البيولوجي في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية هو الحفاظ على التنوع البيولوجي المهم عالمياً في المناظر الطبيعية والمناظر البحرية. ولتحقيق هذا الهدف، تساعد استثمارات مرفق البيئة العالمية البلدان على تحقيق الأهداف الثلاثة المحددة في إرشادات الاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف إلى مرفق البيئة العالمية، اعتباراً من ديسمبر/كانون الأول 2016، كما هو موضح في إطار السنوات الأربع لأولويات البرنامج:

- تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات وكذلك المناظر الطبيعية والمناظر البحرية؛
- معالجة الدوافع المباشرة لحماية الموائل والأنواع؛
- مواصلة تطوير سياسة التنوع البيولوجي والأطر المؤسسية.

3- وتتكون استراتيجية التنوع البيولوجي في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية من تسعة خطوط استثمار للبرمجة تساهم بشكل مباشر في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي للفترة 2010-2020 وتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي من خلال سلسلة من التدابير التي تعالج أهم عوامل فقدان التنوع البيولوجي عبر المناظر الطبيعية والمناظر البحرية بأكملها.

4- وبالإضافة إلى ذلك، تتضمن خيارات البرمجة استثمارات من خلال برامج الأثر القادرة على تحقيق عائدات أكبر لكل وحدة على الاستثمار من خلال السعي للحصول على استجابات نظامية للمشكلات التي تنشأ من أكثر من قطاع واحد. وستقدم مساهمات كبيرة وتأزيرية في إطار السنوات الأربع لأولويات البرنامج في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية والنتائج المتوقعة ذات الصلة على النحو المنفق عليه في الاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف.

5- وبالنسبة لفترة التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، تم تخصيص ما مجموعه 1.292 مليار دولار أمريكي للمجال البؤري للتنوع البيولوجي، حيث تم تقديم 1.031 مليار دولار أمريكي منها للدول من خلال نظام التخصيص الشفاف للموارد (STAR).

6- وبلغ المبلغ الإجمالي لموارد المجال البؤري للتنوع البيولوجي لمرفق البيئة العالمية المبرمجة في الفترة المشمولة بالتقرير 638 مليون دولار (49 في المائة) من إجمالي موارد التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية المخصصة للمجال البؤري للتنوع البيولوجي. ومن إجمالي هذا المبلغ، تمت برمجة مبلغ 468 مليون دولار (45 في المائة) من موارد نظام التخصيص الشفاف للموارد لتخصص للتنوع البيولوجي.

7- ودعمت هذه الموارد 38 مشروعا من مشاريع المجال البؤري للتنوع البيولوجي و 99 مشروعا متعدد المجالات البؤرية. وقد شملت ستة نُهج برنامجية، بما في ذلك برامج الأثر، 75 مشروعا من هذه المشاريع. وقد استفاد ثلاثة وثمانون بلدا من هذه الاستثمارات. وتشمل هذه الأرقام رسوم الوكالة ومنح إعداد المشروع.

8- وبلغت القيمة الإجمالية للاستثمارات من جميع موارد مرفق البيئة العالمية لتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي من جميع خطوط البرمجة ذات الصلة في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية (استراتيجية المجال البؤري للتنوع البيولوجي، وبرامج الأثر في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، والمجال البؤري للمياه الدولية، وصندوق أقل البلدان نمواً بالنسبة للتكيف مع تغير المناخ، والأداة التجريبية لغير المنح، وبرنامج المنح الصغيرة) في الأشهر الثمانية عشر الأولى للتجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، 1.056 مليار دولار أمريكي، والتي جمعت تمويلا مشتركا قدره 8.955 مليار دولار لإجمالي استثمار بقيمة 10.01 مليار دولار.

9- وفي الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف، قدمت الأطراف إرشادات إلى مرفق البيئة العالمية بشأن مجموعة متنوعة من المواضيع.¹ وتم تناول الإرشادات المحددة بشأن عمليات مرفق البيئة العالمية والمسائل المواضيعية المحددة للتنوع البيولوجي على النحو الواجب، ويرد تقرير مرحلي عن استجابة مرفق البيئة العالمية في التقرير.

10- وتم تقييم أربعة وثمانين بالمائة من مجموعة مشاريع التنوع البيولوجي الواقعة قيد التنفيذ حاليا خلال الفترة المشمولة بالتقرير على أنها مرضية في تحقيق التقدم في التنفيذ وتحقيق الهدف الإنمائي للمشروع. وبالإضافة إلى ذلك، تم تقييم 84 في المائة من مجموعة المشاريع المتعددة المجالات البؤرية على أنها مرضية في تحقيق التقدم في التنفيذ وتم تقييم 90 في المائة منها على أنها مرضية في تحقيق الهدف الإنمائي للمشروع.

11- وكجزء من اتفاقية التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، تم الاتفاق على سلسلة من الأهداف المؤسسية.² ويتضمن التقرير الأهداف التراكمية المقدمة في مفاهيم مجلس مرفق البيئة العالمية المعتمدة من 1 يوليو/تموز 2018 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019 المتعلقة باتفاقية التنوع البيولوجي والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي للفترة 2010-2020. وتمثل الأهداف التراكمية النتائج المتوقعة الرئيسية من هذه المشاريع. ويُلخص الجدول أدناه التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الرئيسية لاتفاقية التنوع البيولوجي.

التقدم المحرز في تحقيق أهداف المؤشر الأساسي للتجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية المتعلق باتفاقية التنوع البيولوجي³

هدف المؤشر الأساسي	تحقيق الهدف (بالأرقام)	تحقيق الهدف (النسبة المئوية)
--------------------	---------------------------	---------------------------------

¹ انظر المقرر 23/14

² مرفق البيئة العالمية، 2018، الهيكل المحدث للنتائج في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، GEF/C.54/11/Rev.02

³ مرفق البيئة العالمية، 2019، برنامج عمل الصندوق الاستثماري لمرفق البيئة العالمية، GEF/C.57/07

39.3	78.6 مليون هكتار	هدف المؤشر الأساسي 1: إنشاء 200 مليون هكتار من المناطق البرية المحمية أو تحسين إدارتها من أجل الحفظ والاستخدام المستدام
100 <	8 < ملايين هكتار	هدف المؤشر الأساسي 2: إنشاء 8 ملايين هكتار من المناطق البحرية المحمية أو تحسين إدارتها من أجل الحفظ والاستخدام المستدام
94.5	5.7 مليون هكتار	هدف المؤشر الأساسي 3: استعادة 6 ملايين هكتار من الأراضي
30.5	97.5 مليون هكتار	هدف المؤشر الأساسي 4: إخضاع 320 مليون هكتار من المناظر الطبيعية لممارسات محسنة باستثناء المناطق المحمية
19.6	5.5 مليون هكتار	هدف المؤشر الأساسي 5: 28 إخضاع مليون هكتار من الموائل البحرية في ممارسات محسنة لصالح التنوع البيولوجي باستثناء المناطق المحمية
43.8	14 نظاما إيكولوجيا للمياه المشتركة	هدف المؤشر الأساسي 7: إخضاع 32 نظام إيكولوجي للمياه المشتركة (العذبة أو البحرية) لإدارة تعاونية جديدة أو محسنة
3.6	127,000 طن متري	هدف المؤشر الأساسي 8: نقل 3,500,000 طن متري من المصايد المستغلة بشكل مفرط عالمياً إلى مستويات أكثر استدامة

12- خلال الفترة المشمولة بالتقرير، أجرى مكتب التقييم المستقل لمرفق البيئة العالمية (IEO) أربعة تقييمات واستعراضات ذات صلة بالمجال البؤري للتنوع البيولوجي. (1) تقييم دعم مرفق البيئة العالمي لتعميم التنوع البيولوجي؛ (2) الاستعراض التكويني للبرامج التجريبية للنهج المتكامل؛ (3) تقييم دعم مرفق البيئة العالمية للتغيير التحويلي؛ (4) تقييم دعم مرفق البيئة العالمية لتوسيع نطاق الأثر. ويلخص مكتب التقييم المستقل لمرفق البيئة العالمية الرسائل الرئيسية من هذه التقييمات في هذا التقرير.

أولاً- أنشطة المشروع لدعم تنفيذ اتفاقية التنوع البيولوجي

1- يقدم مشروع التقرير هذا المرفوع إلى مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي معلومات عن أنشطة مرفق البيئة العالمية فيما يتعلق بالمجال البؤري للتنوع البيولوجي استجابة لإرشادات الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف التي تلقاها مرفق البيئة العالمية في نوفمبر/تشرين الثاني 2018. ويغطي مشروع التقرير الفترة من 1 يوليو/تموز 2018 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019. وسيغطي التقرير النهائي المقدم إلى الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف الفترة من 1 يوليو/تموز 2018 إلى 30 يونيو/حزيران 2020، وهي الفترة المطابقة لأول عامين من التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية من 1 يوليو/تموز 2018 إلى 30 يونيو/حزيران 2022.

استراتيجية التنوع البيولوجي في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية

2- إن الهدف من استراتيجية المجال البؤري للتنوع البيولوجي في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية هو الحفاظ على التنوع البيولوجي المهم عالمياً في المناظر الطبيعية والمناظر البحرية. ولتحقيق هذا الهدف، تساعد استثمارات مرفق البيئة العالمية البلدان على تحقيق الأهداف الثلاثة المحددة الواردة في إرشادات الاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف إلى مرفق البيئة العالمية، اعتباراً من ديسمبر/كانون الأول 2016، كما هو موضح في إطار السنوات الأربع بشأن أولويات البرنامج:

- تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات وكذلك المناظر الطبيعية والمناظر البحرية؛
- معالجة الدوافع المباشرة لحماية الموائل والأنواع؛
- مواصلة تطوير سياسة التنوع البيولوجي والأطر المؤسسية.

3- وتساهم إستراتيجية المجال البؤري للتنوع البيولوجي وخطوط برمجة المجال البؤري، وبرنامج النظم الغذائية، واستخدام الأراضي، وبرنامج أثر الاستعادة، وبرنامج أثر المدن المستدامة، وبرنامج أثر الإدارة المستدامة للغابات، واستثمارات المجال البؤري للمياه الدولية، بشكل جماعي، في تحقيق هذا الهدف للتجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية والأهداف الثلاثة كما هو موضح أدناه في الجدول 1 أدناه.

الجدول 1. إرشادات اتفاقية التنوع البيولوجي وآلية التوصيل في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية

آلية التوصيل	إرشادات الاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي: إطار السنوات الأربع لأولويات البرنامج
استثمارات المجال البؤري للتنوع البيولوجي وخطوط البرمجة تعميم التنوع البيولوجي في القطاعات ذات الأولوية البرنامج العالمي للحياة البرية (منع انقراض الأنواع المهددة المعروفة والأحياء البرية من أجل التنمية المستدامة) تقييم ومحاسبة رأس المال الطبيعي	أولاً- تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات وكذلك المناظر الطبيعية والمناظر البحرية أ) تحسين السياسات وصنع القرار، المسترشد بالتنوع البيولوجي وقيم النظام الإيكولوجي ب) إدارة التنوع البيولوجي في المناظر الطبيعية والمناظر البحرية ج) تسخير التنوع البيولوجي من أجل الزراعة المستدامة

آلية التوصيل	إرشادات الاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي: إطار السنوات الأربع لأولويات البرنامج
<p>الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية والحيوانية</p> <p>الحفظ الشامل</p> <p>برامج الأثر</p> <p>برنامج الأثر للنظم الغذائية واستخدام الأراضي والاستعادة</p> <p>برنامج الأثر للمدن المستدامة</p> <p>برنامج الأثر للإدارة المستدامة للغابات (الأمازون، وحوض الكونغو، والمناظر الطبيعية المستدامة للأراضي الجافة)</p> <p>المجالات البؤرية الأخرى</p> <p>المياه الدولية/مصايد الأسماك المستدامة</p>	
<p>استثمارات المجال البؤري للتنوع البيولوجي وخطوط البرمجة</p> <p>منع ومكافحة وإدارة الأنواع الغريبة الغازية (التركيز على الجزر)</p> <p>تحسين الاستدامة المالية والإدارة الفعالة وتغطية النظام الإيكولوجي لمجال المناطق المحمية العالمية</p> <p>المجالات البؤرية الأخرى</p> <p>المياه الدولية/المناطق المحمية الساحلية والبحرية</p>	<p>ثانيا - معالجة الدوافع المباشرة لحماية الموائل والأنواع</p> <p>دال) منع الأنواع الغريبة الغازية ومكافحتها</p> <p>هاء) تقليل الضغوط على الشعاب المرجانية والنظم الإيكولوجية الساحلية والبحرية الضعيفة الأخرى</p> <p>واو) تعزيز فعالية أنظمة المناطق المحمية</p> <p>زاي) مكافحة الاستخدام غير القانوني وغير المستدام للأنواع، مع اتخاذ إجراءات ذات أولوية بشأن الأنواع المهددة</p>
<p>استثمارات المجال البؤري للتنوع البيولوجي وخطوط البرمجة</p> <p>تنفيذ بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية</p> <p>تنفيذ بروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع</p> <p>دعم إعداد التقارير الوطنية وتطوير الاستراتيجيات</p>	<p>ثالثا - مواصلة تطوير سياسة التنوع البيولوجي والإطار المؤسسي</p> <p>حاء) تنفيذ بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية</p> <p>طاء) تنفيذ بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية وتقاسم المنافع</p>

آلية التوصيل	إرشادات الاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي: إطار السنوات الأربع لأولويات البرنامج
وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي	ياء) تحسين سياسة التنوع البيولوجي والتخطيط والاستعراض

استخدام البرمجة في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية

- 4- بالنسبة للتجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، تم تخصيص ما مجموعه 1.292 مليار دولار أمريكي للمجال البؤري للتنوع البيولوجي، حيث تم تقديم 1.031 مليار دولار أمريكي للدول من خلال نظام التخصيص الشفاف للموارد.
- 5- ويقدم الجدول 2 أدناه ملخصاً لاستخدام الموارد من المجال البؤري للتنوع البيولوجي منذ بداية فترة التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية في 1 يوليو/تموز 2018 حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019.
- 6- وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019، تمت برمجة 468 مليون دولار، أو 45 بالمائة من إجمالي موارد المخصصات القطرية للتنوع البيولوجي من خلال برنامج نظام التخصيص الشفاف في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية.
- 7- وبلغت القيمة الإجمالية لموارد المجال البؤري للتنوع البيولوجي لمرفق البيئة العالمية المبرمجة 638 مليون دولار، وهو ما يمثل 49 في المائة من موارد التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية المخصصة للمجال البؤري.
- 8- ودعمت هذه الموارد 38 مشروعاً من مشاريع المجال البؤري للتنوع البيولوجي و99 مشروعاً متعدد المجالات البؤرية. وقد شملت ستة نُهج برنامجية، بما في ذلك برامج الأثر، 75 مشروعاً من هذه المشاريع. وقد استفاد ثلاثة وثمانون بلداً من هذه الاستثمارات. وتشمل هذه الأرقام رسوم الوكالة ومنح إعداد المشروع.
- الجدول 2. ملخص استخدام البرمجة في المجال البؤري للتنوع البيولوجي خلال التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية

(1 يوليو/تموز 2018 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019)⁴

المجال البؤري للتنوع البيولوجي	أهداف في السابع مرفق البيئة العالمية	البرمجة التجديد لموارد البيئة العالمية (مليون دولار)	البرمجة في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية (%)
المخصصات القطرية في نظام التخصيص	1,031	468	45

⁴ تشمل الأرقام رسوم الوكالة ومنح إعداد المشروع

الشفاف للموارد

الأموال المرصودة في نظام التخصيص الشفاف للموارد

0	0	46	الأنشطة التمكينية
65	36	55	مشروعات وبرامج التنوع البيولوجي العالمية والإقليمية
		160	البرمجة المتكاملة
76	70	92	• الغذاء واستخدام الأراضي والاستعادة
100	50	53	الإدارة المستدامة للغابات في المناطق الأحيائية الرئيسية (الأمازون والكونغو والأراضي الجافة)
100	15	15	المدن المستدامة
49	638	1,292	إجمالي الموارد

مساهمات البرمجة في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية في تحقيق أيشي للتنوع البيولوجي

9- كما هو موضح في الجدول 3 أدناه، تتكون استراتيجية التنوع البيولوجي في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية من تسعة خطوط وبرامج استثمار للبرمجة تساهم بشكل مباشر في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2010-2020 وتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي من خلال سلسلة من التدابير التي تتناول المحركات الأكثر أهمية لفقدان التنوع البيولوجي عبر المناظر الطبيعية والمناظر البحرية بأكملها. وفي مجملها، تستجيب مجموعة خيارات البرمجة المدرجة في الاستراتيجية بشكل مباشر لإطار السنوات الأربع في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية لأولويات البرنامج بالإضافة إلى الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي، 2011-2020، لا سيما فيما يتعلق بجدول أعمال تعميم التنوع البيولوجي المتزايد الأهمية.

10- وبالإضافة إلى ذلك، تشمل خيارات البرمجة الاستثمارات من خلال برامج الأثر القادرة على تحقيق عائدات أكبر لكل وحدة استثمار من خلال السعي للحصول على استجابات منهجية للمشكلات التي تنشأ من أكثر من قطاع واحد. وهي ستقدم مساهمات كبيرة وتأثيرية في إطار السنوات الأربع لأولويات البرنامج في فترة التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية والنتائج المتوقعة ذات الصلة على النحو المتفق عليه في الاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف.

الجدول 3. أهداف استراتيجية التنوع البيولوجي وخطوط البرمجة

أهداف استراتيجية التنوع البيولوجي وخطوط البرمجة
الهدف 1 - تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات وكذلك المناظر الطبيعية والمناظر البحرية

1-1	تعميم التنوع البيولوجي في القطاعات ذات الأولوية
2-1 (أ)	البرنامج العالمي للأحياء البرية - منع انقراض الأنواع المهددة المعروفة
2-1 (ب)	البرنامج العالمي للأحياء البرية - الأحياء البرية من أجل التنمية المستدامة
3-1	تقييم ومحاسبة رأس المال الطبيعي
4-1	الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية والحيوانية
5-1	الحفظ الشامل
المجالات البؤرية الأخرى ذات الصلة	المجال البؤري للمياه الدولية/مصيد الأسماك المستدامة
برامج الأثر	برنامج الأثر للنظم الغذائية واستخدام الأراضي والاستعادة (FOLUR)
	برنامج الأثر للمدن المستدامة
	برنامج الأثر للإدارة المستدامة للغابات
الهدف 2 - معالجة الدوافع المباشرة لحماية الموائل والأنواع	
6-2	منع ومكافحة وإدارة الأنواع الغريبة الغازية
7-2	تحسين الاستدامة المالية والإدارة الفعالة وتغطية النظام الإيكولوجي لمجال المناطق المحمية العالمية
برامج الأثر	برنامج الأثر للإدارة المستدامة للغابات
المجالات البؤرية الأخرى ذات الصلة	المجال البؤري للمياه الدولية/المناطق المحمية الساحلية والبحرية
الهدف 3 - زيادة تطوير سياسة التنوع البيولوجي والأطر المؤسسية	
8-3	تنفيذ بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية
9-3	تنفيذ بروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع
الأنشطة التمكينية	تحسين سياسة التنوع البيولوجي والتخطيط والاستعراض

11- وبينما كانت هناك علاقة فردية بين بعض برامج التنوع البيولوجي في مرفق البيئة العالمية مع أهداف أيشي للتنوع البيولوجي مثل الهدف 11 بشأن المناطق المحمية، تسهم برامج أخرى في مرفق البيئة العالمية في أهداف متعددة من أهداف أيشي مما يجعل الإبلاغ عن تخصيص الموارد حسب الهدف صعبا للغاية. وهذا صحيح بصفة خاصة في مجال تعميم التنوع البيولوجي حيث كشف تحليل للموارد المستثمرة على أساس كل دولار في مشاريع تعميم التنوع البيولوجي أن أنشطة المشاريع

في مرفق البيئة العالمية غالباً ما تساهم في أكثر من هدف واحد من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي نظراً للطبيعة المتكاملة لهذه الاستثمارات ووصف الأهداف ذاتها.

12- ولغرض تمثيل موارد البرمجة في الجداول التالية، تم تجميع بعض الأهداف مع بعضها ولم يتم تقسيمها حسب المبلغ الإجمالي للموارد المستثمرة على أساس كل هدف على حدة.

13- ويعرض الجدول 4 أدناه مجموع مساهمات البرمجة المباشرة التراكمية من جميع موارد مرفق البيئة العالمية في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي من جميع خطوط البرمجة ذات الصلة في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية (استراتيجية المجال البؤري للتنوع البيولوجي، وبرامج الأثر في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، والمجال البؤري للمياه الدولية، وصندوق أقل البلدان نمواً للتكيف مع تغير المناخ، والأداة التجريبية لغير المنح، وبرنامج المنح الصغيرة). وبلغت القيمة الإجمالية لاستثمارات مرفق البيئة العالمية في الأشهر الثمانية عشرة الأولى من فترة التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية 1.056 مليار دولار، مما أدى إلى جمع 8.955 مليار دولار كتمويل مشترك ليصل إجمالي الاستثمارات إلى 10.01 مليار دولار.

الجدول 4- المساهمة التراكمية المباشرة لجميع موارد مرفق البيئة العالمية في الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي للفترة 2011-2020 وأهداف أيشي للتنوع البيولوجي (1 يوليو/تموز 2014 إلى 15 مارس/آذار 2018)⁵

مصدر التمويل	تمويل المرفق للمشروع (مليون دولار)	% من مجموع المرفق	تمويل المرفق المشترك (مليون دولار)	% من التمويل المشترك	تمويل المرفق المشترك (مليون دولار)	% من التمويل المشترك
مخصصات التنوع البيولوجي في نظام التخصيص الشفاف للموارد ⁶	201.3	19%	1,428.6	16%	1,629.9	16%
برنامج الأثر للغذاء واستخدام الأراضي والاستعادة	281.2 (95.3 مليون دولار من مخصصات التنوع البيولوجي في نظام التخصيص الشفاف للموارد)	27%	2,515.4	28%	2796.6	28%
برنامج الأثر للإدارة	241.3	23%	1,706.0	19%	1,947.3	19%

⁵ لا تشمل هذه الأرقام رسوم الوكالة أو مبالغ منح إعداد المشروع.

⁶ إن المخصصات في نظام التخصيص الشفاف الواردة في هذا السطر تمثل مشروعات المجال البؤري للتنوع البيولوجي والمشاريع المتعددة المجال البؤري التي تستخدم موارد التنوع البيولوجي التي ليست جزءاً من برامج الأثر.

المستدامة للغابات					
(92.0 مليون دولار من مخصصات التنوع البيولوجي في نظام التخصيص الشفاف للموارد)					
18%	1836.5	19%	1,689.8	14%	146.7
برنامج الأثر للمدن المستدامة					
(33.3 مليون دولار من مخصصات التنوع البيولوجي في نظام التخصيص الشفاف للموارد)					
1%	123.8	1%	90.4	3%	33.4
الأموال المرصودة للتنوع البيولوجي					
1%	93.1	1%	66.8	2%	26.3
صندوق أقل البلدان نموا					
8%	754.9	7%	664.4	9%	90.5
المجال البحري للمياه الدولية					
8%	788.3	9%	773.3	1%	15.0
الأداة التجريبية لغير المنح					
0%	42.0	0%	21.0	2%	21.0
برنامج المنح الصغيرة					
10,012.4		8,955.7		1,056.7	
المجموع					

14- وتصف الأقسام التالية كذلك كيف ساهمت الاستثمارات الموجزة في الجدول 4 في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي.

مساهمات استراتيجية المجال البؤري للتنوع البيولوجي في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي

15- يصف الجدول 5 مخصصات التنوع البيولوجي في نظام التخصيص الشفاف للموارد التي دعمت مشروعات المجالات البؤرية للتنوع البيولوجي والمشاريع المتعددة المجالات البؤرية التي لا تنتمي إلى برامج الأثر في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية. وتُظهر البيانات اتجاهها مستمرا لإيلاء البلدان المستفيدة من مساهمات مرفق البيئة العالمية الأولوية إلى جدول أعمال تعميم التنوع البيولوجي.

16- وكان الهدف الأول للاستراتيجية التي تركز على التعميم هو توجيه أولوية البلدان التي خصص لها مبلغ 165.6 مليون دولار، أو 69 في المائة، نحو تنفيذ هذا الهدف. ويعتبر الهدف الثاني من الاستراتيجية الذي يركز على إدارة المناطق المحمية وحماية الأنواع أولوية ثانوية بالنسبة للبلدان التي بلغت الاستثمارات فيها 65.7 مليون دولار أو 28 في المائة. وكان للهدف الثالث للاستراتيجية، الذي يهدف إلى دعم تنفيذ البروتوكولين ودعم التزامات إعداد التقارير للاتفاقية، أولوية منخفضة للغاية بالنسبة للدول التي بلغت الاستثمارات فيها 7.8 مليون دولار فقط، أو 3 في المائة لتنفيذ بروتوكول ناغويا.

17- ومن المهم أن نلاحظ، وكما هو موضح في هذا التقرير، أنه قد تم برمجة 220.6 مليون دولار من مخصصات التنوع البيولوجي في نظام التخصيص الشفاف من خلال برامج الأثر، والتي تتماشى في الغالب مع جدول أعمال تعميم التنوع البيولوجي.

الجدول 5 - مساهمة مشاريع المجال البؤري للتنوع البيولوجي والمشاريع المتعددة المجالات البؤرية في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي (هذه المشروعات ليست جزءا من برامج الأثر) (1 يوليو/تموز 2018 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019)⁷

أهداف استراتيجية التنوع البيولوجي وخطوط البرمجة	أهداف أيشي	تمويل مرفق البيئة العالمية للمشروعات (مليون دولار)	التمويل المشترك (مليون دولار)	المجموع (مليون دولار)
الهدف 1. تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات وكذلك المناظر الطبيعية والمناظر البحرية				
1-1 تعميم التنوع البيولوجي في القطاعات ذات الأولوية	3 و 5 و 6 و 7 و 14 و 15	84.9	623.0	707.8
2-1 (أ) البرنامج العالمي للأحياء البرية - منع انقراض الأنواع المهددة المعروفة	12	27.5	156.5	184.1
2-1 (ب) البرنامج العالمي للأحياء	12	27.3	199.9	227.2

⁷ لا تشمل هذه الأرقام رسوم الوكالة أو منح إعداد المشروع.

أهداف استراتيجية التنوع البيولوجي وخطط البرمجة	أهداف أيشي	تمويل مرفق البيئة العالمية للمشروعات (مليون دولار)	التمويل المشترك (مليون دولار)	المجموع (مليون دولار)
البرية - الحياة البرية من أجل التنمية المستدامة				
1-3 تقييم رأس المال الطبيعي والمحاسبة	2 و 20	3.4	9.7	13.0
1-4 الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية والحيوانية	7 و 13			
1-5 الصيانة الشاملة	11	22.5	68.5	91.0
الهدف 2. معالجة الدوافع المباشرة لحماية الموائل والأنواع				
2-6 منع ومكافحة وإدارة الأنواع الغريبة الغازية	9			
2-7 تحسين الاستدامة المالية والإدارة الفعالة وتغطية النظام البيئي لمجال المناطق المحمية العالمية	11	65.7	418.6	484.3
الهدف 3. زيادة تطوير سياسة التنوع البيولوجي والأطر المؤسسية				
3-8 تنفيذ بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية				غير مرتبط بأي هدف من أهداف أيشي
3-9 تنفيذ بروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع	16	7.8	43.3	51.1
الاتفاق البيئي: تحسين سياسة التنوع البيولوجي والتخطيط والاستعراض	17			
المجموع	239.1	1,519.5	239.1	1,758.5

منح إعداد المشروع

18- كخطوة أولى في إعداد المشروع، يقدم مرفق البيئة العالمية التمويل على شكل منح إعداد المشاريع لمساعدة البلدان المتلقية في تطوير مفهوم المشروع ليصبح مقترح مشروع ليؤيده المسؤول التنفيذي الأول. وتمت الموافقة على مائة واثنى عشر (112) منحة لإعداد المشاريع في الفترة المشمولة بالتقرير تبلغ 24.3 مليون دولار.⁸

دعم تنفيذ بروتوكول قرطاجنة للسلامة البيولوجية الملحق باتفاقية التنوع البيولوجي

19- خلال الفترة المشمولة بالتقرير، لم تُقدم أي مشاريع قطرية لدعم تنفيذ بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية.

دعم التصديق على بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها الملحق باتفاقية التنوع البيولوجي وتنفيذه

20- خلال الفترة المشمولة بالتقرير، اعتمد مرفق البيئة العالمية ثلاثة مشاريع قطرية (مدغشقر، وبنما، والسودان) لتعزيز القدرات التقنية والقانونية والمؤسسية اللازمة لتنفيذ بروتوكول ناغويا. واستثمر مرفق البيئة العالمية 3.9 مليون دولار وجمع 24.2 مليون دولار كتمويل المشترك.

مساهمات برنامج الأثر في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي

النظم الغذائية واستخدام الأراضي والاستعادة

21- يعالج برنامج الأثر بشأن النظم الغذائية واستخدام الأراضي والاستعادة الدوافع الكامنة وراء النظم الغذائية غير المستدامة وتغير استخدام الأراضي من خلال دعم البلدان لاتخاذ نهج أكثر شمولية وعلى نطاق المنظومة. ويعد إطار استخدام الأراضي المنسق والرشيدي والأكثر استدامة بيئياً على المستوى الوطني أو على مستوى الولاية أمراً أساسياً لضمان كفاءة إنتاج الغذاء وسلاسل توريد السلع، وحماية البيئة، ودعم الرفاه البشري. ويركز برنامج الأثر على تحقيق ثلاثة أهداف: (1) تعزيز النظم الغذائية المستدامة لتلبية الطلب العالمي المتزايد، (2) تعزيز سلاسل توريد السلع الزراعية الغير قائمة على إزالة الغابات لإبطاء فقدان الغابات الاستوائية، (3) تعزيز استعادة المناظر الطبيعية المتدهورة من أجل الإنتاج المستدام والحفاظ على خدمات النظام الإيكولوجي.

22- ويصف الجدول 6 أدناه مساهمة موارد برنامج الأثر بشأن النظم الغذائية واستخدام الأراضي والاستعادة لمرفق البيئة العالمية في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي حسب أولويات البلدان. ومن أصل 281.2 مليون دولار من تمويل مشروعات مرفق البيئة العالمية في برنامج الأثر بشأن النظم الغذائية واستخدام الأراضي والاستعادة، جاء 95.3 مليون دولار من مخصصات المجال البؤري للتنوع البيولوجي في إطار برنامج نظام التخصيص الشفاف.

⁸ تشمل هذه الأرقام المبلغ الكامل لمنح إعداد المشروع المخصصة للنهج البرمجية التي تشمل موارد التنوع البيولوجي.

الجدول 6- التوزيع التراكمي لموارد التجديد السابع لمرفق البيئة العالمية حسب برنامج الأثر للأنظمة الغذائية واستخدام الأراضي والاستعادة والمساهمات في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي (1 يوليو/تموز 2018 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019)⁹

الأنظمة والاستخدام والاستعادة	الغذائية الأراضي	أهداف أيشي للتنوع البيولوجي	تمويل مشاريع مرفق البيئة العالمية (مليون دولار)	التمويل المشترك (مليون دولار)	الموارد الإجمالية (مليون دولار)
	5 و 7 و 14 و 15	281.2	2515.4	2796.6	

الإدارة المستدامة للغابات

23- يركز برنامج الأثر للإدارة المستدامة للغابات على الإدارة المستدامة للغابات وحمايتها في ثلاثة مناطق حيوية رئيسية: حوض الأمازون وحوض الكونغو وغابات الأراضي الجافة. وتسعى استثمارات المشروع إلى الحفاظ على السلامة البيئية للمناطق الحيوية بأكملها بالإضافة إلى ضمان التنسيق الإقليمي القوي عبر الحدود.

24- وكانت الاستثمارات السابقة للإدارة المستدامة للغابات معزولة في كثير من الأحيان، وركزت بالأساس على إدماج مبادئ الإدارة المستدامة للغابات في مشاريع إدارة الأراضي على نطاق المشروع فقط. ويعالج برنامج الأثر للإدارة المستدامة للغابات العوامل المؤدية لفقدان وتدهور الغابات من خلال استراتيجيات تهدف إلى إنشاء بيئة تمكينية أفضل لحوكمة الغابات؛ ودعم التخطيط الرشيد لاستخدام الأراضي عبر المناظر الطبيعية متعددة الاستخدامات؛ وتعزيز إدارة وتمويل المناطق المحمية؛ وتوضيح حيازة الأراضي والسياسات الأخرى ذات الصلة؛ ودعم إدارة الأراضي التجارية وأراضي زراعة الكفاف للحد من الضغط على الغابات المجاورة؛ واستخدام الآليات المالية والحوافز للإدارة المستدامة للغابات.

25- ويوضح الجدول 7 أدناه مساهمة موارد برنامج الأثر بشأن الإدارة المستدامة للغابات لمرفق البيئة العالمية في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي حسب أولويات البلدان. ومن أصل 241.3 مليون دولار من تمويل مرفق البيئة العالمية للمشروعات في إطار برنامج الأثر للإدارة المستدامة للغابات، جاء 92.0 مليون دولار من مخصصات المجال البيئي للتنوع البيولوجي في إطار برنامج نظام التخصيص الشفاف.

⁹ لا تشمل هذه الأرقام رسوم الوكالة أو مبالغ منح إعداد المشروع.

الجدول 7- التوزيع التراكمي لموارد التجديد السابع لمرفق البيئة العالمية حسب برامج الأثر للإدارة المستدامة للغابات والمساهمات في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي خلال الفترة المشمولة بالتقرير (1 يوليو/تموز 2018 إلى 1 ديسمبر/كانون الأول 2019)¹⁰

برامج الأثر للإدارة المستدامة للغابات	أهداف أيشي للتنوع البيولوجي	تمويل مرفق البيئة العالمية للمشروع	التمويل المشترك	الموارد الإجمالية
		(مليون دولار)	(مليون دولار)	(مليون دولار)
برنامج المناظر الطبيعية المستدامة في الأمازون و19	7 و11 و14 و15	88.3	509.5	597.8
برنامج المناظر الطبيعية المستدامة في الكونغو و19	7 و11 و14 و15	57.2	387.4	444.6
برنامج للمناظر الطبيعية المستدامة في الأراضي الجافة و19	7 و11 و14 و15	95.8	809.1	904.9
المجموع		241.3	1,706	1,947.3

المدن المستدامة

26- يستند برنامج الأثر للمدن المستدامة على تجربة المشروع التجريبي للنهج المتكامل للمدن المستدامة في التجديد السادس لموارد مرفق البيئة العالمية. ويظل التوجه الرئيسي للبرنامج كما هو، ولا سيما دعم التخطيط الحضري المستدام والمتكامل من خلال تعزيز السياسات وبيئات التمويل لتشجيع الابتكارات من أجل تحسين البنية التحتية الحضرية، وتجديد كيفية عمل المدن على جميع المستويات ولجميع أصحاب المصلحة. ويدعم برنامج الأثر التخطيط الحضري المستدام من خلال الحلول المتكاملة مكانيا في مجال الطاقة، والمباني، والنقل، وأنظمة الأغذية الحضرية، وإدارة النفايات البلدية الصلبة ومياه الصرف الصحي، واستخدام المساحات الخضراء والبنية التحتية.

27- وسيحقق البرنامج نتائج من خلال عنصرين مترابطين: أ) ترويج نماذج الأعمال المبتكرة للوصول إلى حلول واستثمارات متكاملة على مستوى المدينة، و ب) تعزيز تبادل المعرفة بشأن تخطيط الاستدامة الحضرية والاستثمارات فيها. وسيساهم البرنامج بفوائد بيئية عالمية متعددة من خلال إزالة الكربون، والحد من تدهور الأراضي، والقضاء على المواد الكيميائية الخطرة. وفيما يتعلق باتفاقية التنوع البيولوجي، فإن تركيز البرنامج على التخطيط المكاني القائم على الأدلة سوف يحقق أكثر المنافع العالمية للتنوع البيولوجي.

¹⁰ لا تشمل هذه الأرقام رسوم الوكالة أو مبالغ منح إعداد المشروع.

28- ويصف الجدول 8 أدناه مساهمة موارد برنامج الأثر للمدن المستدامة لمرفق البيئة العالمية في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي حسب أولويات البلدان. ومن أصل 146.7 مليون دولار المخصصة لتمويل مرفق البيئة العالمية للمشاريع ضمن برنامج الأثر للمدن المستدامة، جاء 33.3 مليون دولار من مخصصات المجال البؤري للتنوع البيولوجي في إطار برنامج نظام التخصيص الشفاف.

الجدول 8- التوزيع التراكمي لموارد التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية حسب برامج الأثر للمدن المستدامة والمساهمات في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي خلال الفترة المشمولة بالتقرير (1 يوليو/تموز 2018 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019)¹¹

أهداف أيشي للتنوع البيولوجي	تمويل مرفق البيئة للمشروع (مليون دولار)	التمويل المشترك (مليون دولار)	الموارد الإجمالية (مليون دولار)
برنامج الأثر للمدن 2 و 14 و 15	146.7	1,689.8	1,836.5

مساهمات أخرى لمرفق البيئة العالمية في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي

التكيف مع تغير المناخ

29- يدير مرفق البيئة العالمية صندوقين استئمانيين منفصلين لهما أولوية للتكيف مع تغير المناخ، وهما الصندوق الخاص لتغير المناخ (SCCF) وصندوق أقل البلدان نمواً (LDCF). وأنشئ هذان الصندوقان لمعالجة الاحتياجات الخاصة للبلدان النامية في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (UNFCCC)، وتسهم بعض المشاريع الموافق عليها خلال الفترة المشمولة بالتقرير في الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي وأهداف أيشي للتنوع البيولوجي.

30- ويصف الجدول 9 أدناه مساهمة موارد صندوق أقل البلدان نمواً في تحقيق الهدفين 7 و 14 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي على التوالي حسب أولويات البلدان.

¹¹ لا تشمل هذه الأرقام رسوم الوكالة أو مبالغ منح إعداد المشروع إذ أن هذه المبالغ لا يمكن ربطها ببرامج تغير المناخ محددة في مرفق البيئة العالمية أو أهداف أيشي محددة.

الجدول 9- التوزيع التراكمي لموارد مرفق البيئة العالمية حسب أهداف وبرامج صندوق أقل البلدان نموا في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية والمساهمات في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي (1 يوليو/تموز 2018 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019)¹²

أهداف أيشي للتنوع البيولوجي	تمويل صندوق أقل البلدان نموا	التمويل المشترك	الموارد الإجمالية
(مليون دولار)	(مليون دولار)	(مليون دولار)	(مليون دولار)
الهدف 7	16.3	58.3	74.6
الهدف 14	10.0	10.5	20.5
المجموع	26.3	68.8	93.01

المجال البؤري للمياه الدولية

31- يساعد المجال البؤري للمياه الدولية البلدان على العمل معا لإدارة أحواض المياه السطحية عبر الحدود، والمياه الجوفية، والنظم الساحلية والبحرية لتمكين تقاسم المنافع الناشئة عن استخدامها. وتشارك النظم البيئية المعقدة للمياه عبر الحدود في عدد لا يحصى من الاحتياجات والموضوعات القطاعية بينما لا تكون ملزمة بحدود سياسية. وبالتالي، فإن تحديد أهداف سياسية فعالة، مقترنة بالاستثمارات، يتطلب العمل على جميع المستويات، مع مجموعة من أصحاب المصلحة، في القطاعين العام والخاص وعبر مجتمع المياه من المنبع إلى المصب وما وراء ذلك. وتعتبر هذه المبادئ أساسية لاستثمارات التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية في المياه الدولية. وسيتمثل هدف استثمارات التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية في المياه الدولية في ثلاثة أهداف رئيسية: (1) تعزيز الفرص الوطنية للاقتصاد الأزرق من أجل الحد من التهديدات التي تواجهها المياه البحرية والساحلية؛ (2) تحسين الإدارة في المناطق الواقعة خارج نطاق الولاية الوطنية، (3) تعزيز الأمن المائي في النظم البيئية للمياه العذبة.

32- ويصف الجدول 10 أدناه مساهمة موارد المياه الدولية في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي حسب الأولويات التي حددتها البلدان.

¹² لا تشمل هذه الأرقام رسوم الوكالة أو مبالغ منح إعداد المشروع.

الجدول 10- التوزيع التراكمي لموارد مرفق البيئة العالمية حسب أهداف وبرنامج المجال البؤري للمياه الدولية في التجديد السادس لموارد مرفق البيئة العالمية والمساهمات في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي (1 يوليو/تموز 2018 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019)¹³

الهدف وبرنامج المياه أهداف أيشي للتنوع منح المشروع في التمويل المشترك الموارد الإجمالية الدولية	البيولوجي	المرفق	(مليون دولار)	(مليون دولار)	(مليون دولار)
الهدف 1: الاقتصاد الأزرق	6 و 8 و 11	52.1	273.4	325.5	
الهدف 2: المناطق الواقعة خارج الولاية الوطنية	6 و 11	0	0	0	
الهدف 3: النظم البيئية للمياه العذبة	6 و 11 و 14	38.4	391.0	429.4	
المجموع		90.5	664.4	754.9	

الأداة التجريبية لغير المنح

33- يجذب أصحاب المصلحة في مرفق البيئة العالمية بشكل متزايد إلى استخدام الأدوات التجريبية لغير المنح للتمويل المختلط كآلية لتعزيز مشاركة القطاع الخاص. ويهدف التمويل المختلط إلى استخدام الموارد العامة النادرة لتحرير مجموعات كبيرة من تمويل القطاع الخاص، وبالتالي استقطب ذلك اهتماما كبيرا في السنوات الأخيرة، بما في ذلك نافذة للقطاع الخاص للمساعدة الإنمائية الدولية مما زاد من التأكيد على تحفيز الاستثمار الخاص من قبل العديد من الصناديق الثنائية والمتعددة الأطراف. وتُظهر تجربة مرفق البيئة العالمية باستخدام الأدوات التجريبية لغير المنح أن التمويل المختلط يمكن أن يكون أداة فعالة.

34- وفي إطار فترة التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، يسرع مرفق البيئة العالمية من استخدام الأدوات التجريبية لغير المنح للتمويل المختلط دعما لتحقيق المنافع البيئية العالمية وتحفيز الاستثمارات من أسواق رأس المال على المستويين العالمي والوطني بما يتماشى مع أهداف المجال البؤري.

35- وتم اعتماد أحد مشاريع الأدوات التجريبية لغير المنح خلال الفترة المشمولة بالتقرير التي تقدم مساهمات مباشرة في الهدفين 2 و 5 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي على النحو الوارد في الجدول 11 أدناه.

¹³ لا تشمل هذه الأرقام رسوم الوكالة أو مبالغ منح إعداد المشروع.

الجدول 11- التوزيع التراكمي لموارد مرفق البيئة العالمية حسب الأداة التجريبية لغير المنح والمساهمات في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي (1 يوليو/تموز 2018 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019)¹⁴

مشروع الأداة التجريبية أهداف أيشي للتنوع دعم المشروع في التمويل المشترك الموارد الإجمالية لغير المنح	البيولوجي	مرفق البيئة العالمية	(مليون دولار)	(مليون دولار)	(مليون دولار)
صندوق الأمن الغذائي:					
صندوق لتمويل سلاسل					
التوريد المستدامة على 2 و5	15.0	773.3	788.3		
نطاق واسع في الأسواق الناشئة					
المجموع	15.0	773.3	788.3		

برنامج المنح الصغيرة

36- خلال الفترة المشمولة بالتقرير، اعتمد مرفق البيئة العالمية المرحلة الأولى من برنامج المنح الصغيرة في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية بمبلغ إجمالي قدره 64 مليون دولار. ويشمل ذلك عنصرا من العناصر المتعلقة بالتنوع البيولوجي بقيمة 21 مليون دولار من موارد مرفق البيئة العالمية، والذي تمت موازنته بمبلغ مساو له من التمويل المشترك. وبالإضافة إلى ذلك، اعتمد مرفق البيئة العالمية سبعة مفاهيم للبرنامج القطري المحسن لبرنامج المنح الصغيرة (البرازيل وكوستاريكا ومصر والهند وكينيا وماليزيا والفلبين) وبرنامج واحد للمشاريع المتوسطة (إكوادور) من موارد نظام التخصيص الشفاف وعناصر التنوع البيولوجي، ليتم تخصيص مبلغ يصل إلى ما يقرب من 18.8 مليون دولار من موارد مرفق البيئة العالمية مع تمويل مشترك متوقع لمكونات التنوع البيولوجي يبلغ 29.3 مليون دولار.

37- ووفقا لتقرير الرصد السنوي لبرنامج المنح الصغيرة للسنة المالية 2018 الذي يغطي الفترة من يوليو/تموز 2018 إلى يونيو/حزيران 2019، بلغت الحافظة النشطة لمشاريع المنح الممولة من صناديق مرفق البيئة العالمية 3,182 مشروعاً بقيمة 108.5 مليون دولار أمريكي مع جمع تمويل مشترك بقيمة 99.5 مليون دولار أمريكي. واستمر توزيع المجال البؤري لجميع مشاريع برنامج المنح الصغيرة قيد التنفيذ في التركيز بشكل قوي على التنوع البيولوجي كمجال بؤري أساسي، وهو ما يمثل أكبر حصة من الحافظة بنسبة 40 في المائة.

38- ومع استكمال 408 مشروعات للتنوع البيولوجي في برنامج المنح الصغيرة خلال السنة المالية 2018، ساعد برنامج المنح الصغيرة على الحفاظ على حالة حفظ 859 نوعاً على الأقل أو تحسينها، وأثر بشكل إيجابي على 172 منطقة محمية

¹⁴ لا تشمل هذه الأرقام رسوم الوكالة أو مبالغ منح إعداد المشروع إذ أن هذه المبالغ لا يمكن ربطها ببرامج تغيير المناخ محددة في مرفق البيئة العالمية أو أهداف أيشي محددة.

و244 منطقة من المناطق التي تقوم الشعوب الأصلية والمجتمعات بحفظها، لتغطي إجمالي 5.8 مليون هكتار. وبالإضافة إلى ذلك، كان ما مجموعه 162 من المناظر الطبيعية/المناظر البحرية المستهدفة تخضع للحفظ المجتمعي المحسن والاستخدام المستدام. وفيما يتعلق بالاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي، دعمت مشاريع برنامج المنح الصغيرة ما مجموعه 471 من المنتجات القائمة على التنوع البيولوجي.

39- وركزت حافظة برنامج المنح الصغيرة للمجال البؤري للتنوع البيولوجي دعمها بشأن التحسينات في فعالية إدارة المناطق المحمية، وتعميم حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام في إنتاج المناظر الطبيعية/المناظر البحرية والقطاعات. وفي إطار التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، يهدف برنامج المنح الصغيرة إلى تعزيز منهجه المتكامل والمتعدد المجالات البؤرية لدعم المشاريع المجتمعية. وتشمل المبادرات الاستراتيجية لبرنامج المنح الصغيرة في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية التي تتناول منافع المجال البؤري للتنوع البيولوجي ما يلي: الحفظ المجتمعي للنظم الإيكولوجية والأنواع المهددة؛ الإدارة المستدامة للزراعة ومصايد الأسماك؛ تحالف من محلي إلى عالمي بشأن إدارة المواد الكيميائية والنفايات؛ والحلول الحضرية المستدامة. وتتماشى هذه المبادرات الاستراتيجية لبرنامج المنح الصغيرة وكذلك كل استراتيجية من إستراتيجيات البرنامج القطري التابعة لبرنامج المنح الصغيرة مع اتجاهات البرمجة الشاملة في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، بما في ذلك إعداد التقارير حول إطار نتائج مرفق البيئة العالمية والمؤشرات المتعلقة بالتنوع البيولوجي.

40- وفيما يتعلق بتنفيذ الخطة الاستراتيجية بشأن التنوع البيولوجي وأهداف أيشي، يواصل برنامج المنح الصغيرة أيضا العمل مع مجموعة من الجهات المانحة الأخرى وجمع التمويل المشترك لصندوق مرفق البيئة العالمية، بما في ذلك من حكومات ألمانيا (المناطق التي تقوم الشعوب الأصلية والمجتمعات بحفظها)، وأستراليا (قدرة النظام الإيكولوجي على الصمود) واليابان (المرونة الاجتماعية الإيكولوجية للمناظر الطبيعية الأرضية المنتجة)، في المجالات الرئيسية التالية:

- الاعتراف بالمعارف والابتكارات والممارسات التقليدية للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية كما تناولها الفريق العامل لاتفاقية التنوع البيولوجي بشأن تنفيذ المادة 8 (ي) (المعارف التقليدية) و 10 (ج) (الاستخدام العرفي)، بما في ذلك من خلال الشراكات مع شبكة نساء الشعوب الأصلية المعنية بالتنوع البيولوجي، مثل شبكة "Red de Mujeres" في أمريكا اللاتينية، وحلف الشعوب الأصلية في آسيا (AIPP)؛
- مساهمة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في خدمات التلقيح ونماذج "تقاسم الأراضي" لاتصال النظام الإيكولوجي والحفاظ على الممرات على النحو الموصى به في تقرير التقييم العالمي للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في أبريل/نيسان 2019؛
- الحوكمة المشتركة للمناطق المحمية التي تديرها الحكومات، والمناطق المحمية (الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة، النوع (أ) و(ب)) والمناطق المحمية التي يقوم القطاع الخاص بإدارتها و/أو بحفظها (الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة، النوع (ج))، بما في ذلك نحو التركيز المستهدف لمجموعات المنح الصغيرة على مستوى المناظر الطبيعية في مواقع اليونسكو للتراث العالمي وحولها، ومحميات المحيط الحيوي، ومواقع رامسار، والحدائق الجيولوجية، والمناطق البحرية المحمية، بما في ذلك المناطق البحرية المدارة محليا؛

- دور الأقاليم والمناطق التي تقوم الشعوب الأصلية والمجتمعات بحفظها نحو تحقيق الهدف 11 من أهداف أيشي، بما في ذلك من خلال التعاون النشط مع فرقة العمل التابعة للجنة العالمية المعنية بالمناطق المحمية التابعة للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة بشأن "تدابير الحفظ الفعالة الأخرى القائمة على المناطق" (OECMs) المعترف بها بموجب القرار CBD/COP/DEC/14/8 الصادر عن الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي المنعقد في شرم الشيخ، مصر، كمساهمة في الإطار الاستراتيجي الناشئ لاتفاقية التنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 واتفاقية جديدة من أجل الطبيعة.

ثانيا - استجابة مرفق البيئة العالمية للإرشادات من الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي

41- قدمت الأطراف خلال الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف، إرشادات إلى مرفق البيئة العالمية بشأن مجموعة متنوعة من المواضيع.¹⁵ وتم تناول الإرشادات المحددة بشأن عمليات مرفق البيئة العالمية والمسائل المواضيعية المحددة للتنوع البيولوجي على النحو الواجب، ويرد تقرير مرحلي عن استجابة مرفق البيئة العالمية في الجدول 12 أدناه.

الجدول 12: المقرر الذي اعتمده الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي (المقرر 23/14) واستجابة مرفق البيئة العالمية

مقرر الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي	استجابة مرفق البيئة العالمية
يرحب بالاختتام الناجح للتجديد السابع لموارد الصندوق الاستثماري لمرفق البيئة العالمية، ويعرب عن تقديره للدعم المالي المستمر من الأطراف والحكومات للاضطلاع بالمهام في إطار الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 في سنواتها المتبقية، ولدعم تنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 في أول سنتين له؛	لا حاجة للاستجابة
يلاحظ أن اتجاهات برمجة التنوع البيولوجي للتجديد السابع لموارد الصندوق الاستثماري لمرفق البيئة العالمية تعكس الإرشاد الذي اعتمده مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثالث عشر، والذي يتضمن الإرشاد الموحد إلى الآلية المالية وإطار	لا حاجة للاستجابة

¹⁵ انظر المقرر 23/14

استجابة مرفق البيئة العالمية	مقرر الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي
	السنوات الأربع لأولويات البرامج (من يوليو/تموز 2018 إلى يونيو/حزيران 2022)، بالإضافة إلى المزيد من الإرشاد؛ ¹⁶
وافق مجلس مرفق البيئة العالمية على السياسة المحدثة بشأن الضمانات البيئية والاجتماعية في ديسمبر/كانون الأول 2018. ¹⁷ وتتوافق السياسة المحدثة إلى حد كبير مع المبادئ التوجيهية الطوعية. وتقوم الأمانة حاليا بتيسير عملية لاستعراض امتثال الوكالات للحد الأدنى من المعايير الواردة في السياسة المحدثة.	يرحب بعملية مرفق البيئة العالمية لاستعراض وتحسين ضماناته البيئية والاجتماعية والنظم ذات الصلة في وكالاته، بالإضافة إلى إرشاداته للنهوض بالاعتبارات الجنسانية في استراتيجيته الجديدة للتنفيذ بشأن الاعتبارات الجنسانية، مع ملاحظة أن النتائج سوف تنطبق على جميع المشاريع التي يمولها المرفق، ويدعو المرفق إلى إبلاغ مؤتمر الأطراف عن كيفية مراعاة المبادئ التوجيهية الطوعية للاتفاقية بشأن الضمانات في آليات تمويل التنوع البيولوجي في هذه العملية الهامة؛
وافق مجلس مرفق البيئة العالمية على السياسة المحدثة بشأن الضمانات البيئية والاجتماعية في ديسمبر/كانون الأول 2018. ¹⁸ وتتوافق السياسة المحدثة مع أفضل الممارسات الدولية، بما في ذلك فيما يتعلق بالاشتراك مع الشعوب الأصلية وتطبيق الموافقة الحرة والمسبقة والمستنيرة (FPIC).	يحيط علما بالاستعراض الجاري والتحديث مقابل معايير أفضل الممارسات لسياسة مرفق البيئة العالمية بشأن الضمانات وقواعد الاشتراك مع الشعوب الأصلية؛
يوصل مرفق البيئة العالمية دعم المشاريع القطرية في فترة التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية لتنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 بما يتماشى مع توجهات برمجة التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية واستراتيجية التنوع البيولوجي خلال التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، اعتمد مرفق البيئة العالمية ثلاثة مشاريع قطرية (مدغشقر، وبنما، والسودان) لتعزيز القدرات التقنية والقانونية والمؤسسية المطلوبة لتنفيذ بروتوكول ناغويا. واستثمر مرفق البيئة العالمية 3.9 مليون	يدعو مرفق البيئة العالمية إلى مواصلة دعمه لأنشطة التنفيذ الوطنية في إطار الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 بطريقة فعالة، بغية تمكين الأطراف من تعزيز التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي بحلول عام 2020؛

¹⁶ انظر المقرر 21/13.

¹⁷ مرفق البيئة العالمية، 2018، السياسات المحدثة بشأن الضمانات البيئية والاجتماعية، وثيقة المجلس. GEF/C.55/07/Rev.01.

¹⁸ المرجع ذاته

استجابة مرفق البيئة العالمية	مقرر الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي
دولار وحشد 24.2 مليون دولار من التمويل المشترك.	
<p>سيواصل مرفق البيئة العالمية دعم المشاريع القطرية والتي تهدف إلى بناء القدرات خلال التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية لتنفيذ بروتوكولي ناغويا وقرطاجنة كما هو موضح في استراتيجية التنوع البيولوجي خلال التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية بما في ذلك غرفة تبادل المعلومات عن الحصول وتقاسم المنافع مع مراعاة الاستخدام الحالي للبوابة الموجودة في أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي.</p>	<p>يدعو مرفق البيئة العالمية، تمشياً مع الإرشاد الموحد المقدم في المقرر 21/13، إلى مواصلة تزويد جميع الأطراف المؤهلة بالدعم من أجل بناء القدرات:</p> <p>(أ) بشأن القضايا التي حددتها الأطراف لتيسير مواصلة تنفيذ بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية وبروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع، بما في ذلك مشاريع التعاون الإقليمي، بهدف تيسير تبادل الخبرات والدروس المستفادة وتسخير أوجه التآزر المرتبطة بها؛</p> <p>بشأن استخدام غرفة تبادل معلومات الحصول وتقاسم المنافع، على أساس الخبرات والدروس المستفادة خلال مشروع تعزيز بناء القدرات المستمر من أجل المشاركة الفعالة في غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية واستخدام الموارد في إطار المجال البؤري للتنوع البيولوجي؛</p>
<p>سيواصل مرفق البيئة العالمية دعم المشاريع القطرية خلال التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية لتنفيذ بروتوكول قرطاجنة كما هو موضح في استراتيجية التنوع البيولوجي لفترة التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، بما في ذلك التقارير الوطنية الرابعة. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، لم يتم تقديم أي مقترحات.</p>	<p>يدعو مرفق البيئة العالمية إلى مواصلة إتاحة الأموال لمساعدة الأطراف المؤهلة في تنفيذ بروتوكول قرطاجنة، وخاصة ما يلي:</p> <p>(أ) مساعدة الأطراف المؤهلة التي لم تتخذ بشكل كامل تدابير لتنفيذ البروتوكول حتى الآن على أن تفعل ذلك؛</p> <p>(ب) دعم الأطراف المؤهلة في الوفاء بالتزاماتها بشأن الإبلاغ بموجب البروتوكول، بما في ذلك إعداد وتقديم تقاريرها الوطنية الرابعة بموجب البروتوكول؛</p> <p>(ج) دعم الأطراف في تنفيذ خطط العمل الخاصة بالامتثال فيما يتعلق بالامتثال للبروتوكول؛</p>
<p>سيواصل مرفق البيئة العالمية دعم المشاريع القطرية في فترة التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية لتنفيذ بروتوكول قرطاجنة كما هو موضح في استراتيجية التنوع البيولوجي لفترة التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية. وخلال الفترة</p>	<p>يدعو مرفق البيئة العالمية ووكالات التمويل الأخرى ذات الصلة إلى توفير الأموال للمشاريع الإقليمية لدعم تنفيذ بروتوكول قرطاجنة، بما في ذلك المشاريع التي تهدف إلى بناء القدرات العلمية التي يمكن أن تدعم أنشطة البلدان صوب رصد وتحديد الكائنات الحية المحورة، وخاصة التي يمكن أن</p>

استجابة مرفق البيئة العالمية	مقرر الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي
المشمولة بالتقرير، لم يتم تقديم أي مقترحات.	توفر تقاسم الخبرات والدروس فيما بين الشمال والجنوب وفيما بين بلدان الجنوب؛
لا حاجة للاستجابة	يعرب عن تقديره للدعم المالي المقدم من مرفق البيئة العالمية لعدد من الأطراف المؤهلة من أجل دعمها في إعداد تقاريرها الوطنية المؤقتة بشأن تنفيذ التزاماتها بموجب بروتوكول ناغويا، ويشير إلى أهمية توافر الموارد المالية في الوقت المناسب لدعم إعداد وتقديم التقارير الوطنية بحلول الموعد النهائي لتقديم التقارير؛
يوصل مرفق البيئة العالمية دعم المشاريع القطرية في فترة التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية من أجل تنفيذ بروتوكول ناغويا كما هو موضح في استراتيجية التنوع البيولوجي في فترة التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، اعتمد مرفق البيئة العالمية ثلاثة مشاريع قطرية (مدغشقر، وبنما، والسودان) لتعزيز القدرات التقنية والقانونية والمؤسسية المطلوبة لتنفيذ بروتوكول ناغويا. واستثمر مرفق البيئة العالمية 3.9 مليون دولار وحشد 24.2 مليون دولار من التمويل المشترك.	يدعو مرفق البيئة العالمية إلى مواصلة مساعدة الأطراف المؤهلة في تنفيذ بروتوكول ناغويا، بما في ذلك وضع تدابير تشريعية وإدارية وسياساتية بشأن الحصول وتقاسم المنافع والترتيبات المؤسسية ذات الصلة، وإتاحة الأموال لهذه الغاية؛
كجزء من دعمه المستمر لتنفيذ البرامج التجريبية للنهج المتكامل خلال التجديد السادس لموارد مرفق البيئة العالمية وصياغة وتطوير وتنفيذ برامج الأثر في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، والنهج البرنامجية الأخرى، يظل مرفق البيئة العالمية ملتزماً بتحسين أداء جميع عناصر التصميم والإدارة والتنفيذ.	1- يعتبر الدراسة السادسة للأداء الشامل لمرفق البيئة العالمية، التي أجراها مكتب التقييم المستقل التابع للمرفق وأُنجزت في ديسمبر/كانون الأول 2017، أساساً جيداً للاستعراض الخامس لفعالية الآلية المالية، وكذلك العروض ذات الصلة الواردة من الأطراف، ويدعو مجلس مرفق البيئة العالمية إلى اتخاذ الإجراءات التالية بغية زيادة تحسين فعالية الآلية المالية: (أ) مواصلة تحسين تصميم وإدارة وأداء المشاريع التجريبية للنهج المتكاملة التي وُضعت في الفترة السادسة لتجديد الموارد، وبرامج الأثر التي وُضعت في الفترة السابعة لتجديد الموارد، والنُهُج البرنامجية الأخرى، والمشاريع المتعددة البُور من أجل التصدي للمحركات وراء التدهور البيئي؛
ويواصل مرفق البيئة العالمية توعية البلدان المؤهلة لتلقي مساعدات مرفق البيئة العالمية بشأن العمليات والإجراءات التي تقع ضمن مسؤولية مفوض حل النزاعات.	

استجابة مرفق البيئة العالمية	مقرر الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي
<p>ويظل مرفق البيئة العالمية ملتزماً بضمان استدامة جميع مشروعاته وبرامجه، ولا سيما دعم مرفق البيئة العالمية للتمويل المستدام لأنظمة المناطق المحمية، والذي يظل مجالاً ذا أولوية للاستثمار في استراتيجية التنوع البيولوجي خلال التجديد السابع لموارد لمرفق البيئة العالمية.</p> <p>ويواصل مرفق البيئة العالمية تحسين كفاءة ومساءلة شراكة مرفق البيئة العالمية باستخدام آليات المحاسبة والإدارة القائمة.</p> <p>ويلخص القسم الثالث من هذا التقرير: (أ) التقدم المحرز في تنفيذ سياسة التمويل المشترك الجديدة. (ب) أداء شبكة وكالات مرفق البيئة العالمية.</p>	<p>(ب) تعزيز الوعي بالعمليات القائمة في إطار ولاية المفوض المعني بتسوية المنازعات لمعالجة الشكاوى المتعلقة بعمليات الآلية المالية؛</p> <p>(ج) مواصلة تحسين استدامة المشاريع والبرامج الممولة، بما في ذلك التمويل المستدام للمناطق المحمية؛</p> <p>(د) مواصلة تحسين كفاءة الشراكة في إطار مرفق البيئة العالمية ومساءلتها؛</p> <p>(هـ) إدراج المعلومات التالية في التقرير الذي سيقدمه إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر:</p> <p>(1) التقدم المحرز في تنفيذ السياسة الجديدة المتعلقة بالتمويل المشترك؛</p> <p>(2) أداء شبكة وكالات مرفق البيئة العالمية؛</p>
<ul style="list-style-type: none"> • منذ الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف، انخرط مرفق البيئة العالمية بنشاط مع اتفاقية التنوع البيولوجي بشأن الانتقال إلى الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، ويهدف مرفق البيئة العالمية إلى مواصلة هذا التعاون. وشارك موظفو أمانة مرفق البيئة العالمية في المشاورة الإقليمية بشأن الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد 2020 لآسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وتقاسموا خبرات مرفق البيئة العالمية في دعم تنفيذ اتفاقية التنوع البيولوجي. وبالإضافة إلى ذلك، حضر موظفو أمانة مرفق البيئة العالمية الاجتماعين الأول والثاني لفريق العمل المفتوح العضوية (OEWG) بشأن الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد 2020. وحضر الأمين التنفيذي بالإنباء الاجتماع السابع والخمسين لمجلس مرفق البيئة العالمية في ديسمبر/كانون الأول 2019 وقدم إلى المجلس لمحة عامة عن مناقشات إطار ما بعد 2020. كما قدم أحد الرؤساء المشاركين للفريق العامل المفتوح العضوية موجزاً للتقدم الذي أحرزه حتى الآن فريق 	<p>يشجع الأمانة التنفيذية على العمل بشكل وثيق مع مرفق البيئة العالمية في الانتقال إلى الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020؛</p>

مقرر الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي	استجابة مرفق البيئة العالمية
	العمل المفتوح العضوية في إعداد المسودة الأولى للإطار العالمي للتنوع البيولوجي في الاجتماع السابع والخمسين لمجلس مرفق البيئة العالمية. وتتواصل أمانة مرفق البيئة العالمية وتتعاون على أساس مستمر مع أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي والأمانة التنفيذية في سياق هذه العملية.

ثالثا - تنفيذ الحافظة

تحقيق أهداف تطوير المشروع والتقدم في التنفيذ

42- تقوم الوكالات بالتقييم الذاتي لأبعاد تحقيق أهداف تطوير المشروع والتقدم المحرز في التنفيذ كل عام في تقارير تنفيذ المشروع، بما يتماشى مع سياسة الرصد والتقييم لمرفق البيئة العالمية لعام 2010، تليها سياسة الرصد الأخيرة لمرفق البيئة العالمية.¹⁹ وأثناء اتباع سياسة مرفق البيئة العالمية، تستخدم الوكالات أيضا معاييرها ومبادئها الإرشادية الخاصة عند تصنيف المشاريع.

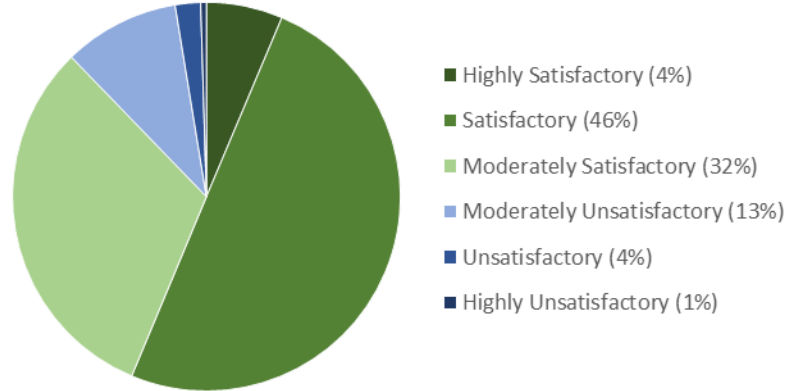
إن المعلومات الواردة في جميع الجداول والأشكال التالية مستمدة من الحافظة النشطة لمرفق البيئة العالمية خلال السنة المالية 2019، وهي تتكون من 923 مشروعا في الفترة من التجديد الثالث إلى التجديد السادس لموارد مرفق البيئة العالمية، ما لم يذكر خلاف ذلك. وتتكون الحافظة النشطة من المشاريع التي لا تزال قيد التنفيذ.

43- ويبين الشكل 1 أدناه أداء عمليات مرفق البيئة العالمية في جميع المجالات البؤرية.

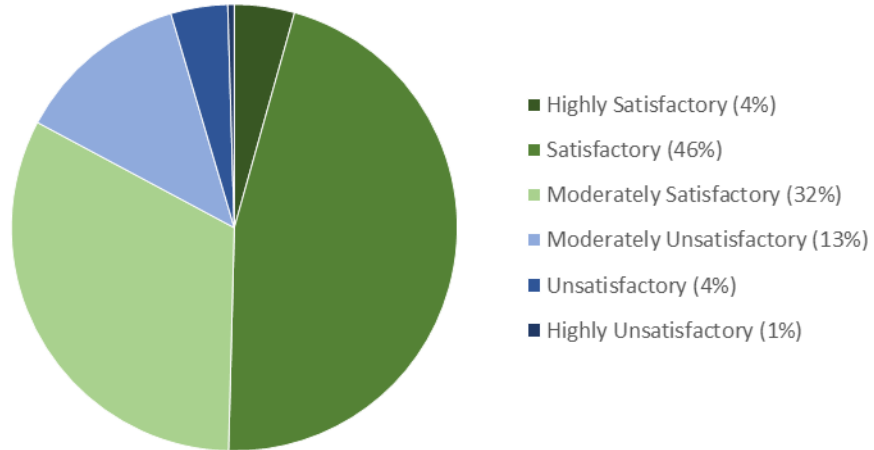
¹⁹ سياسة مرفق البيئة العالمية بشأن الرصد، وثيقة المجلس. GEF/C.56/03/Rev.01.

الشكل 1. تصنيفات أهداف التنمية والتقدم المحرز في التنفيذ للحفاظ على النشطة لمرافق البيئة العالمية عبر جميع المجالات البورية (السنة المالية 2019)

Development Objective Ratings
(87% rated Moderately Satisfactory or better)



Implementation Progress Ratings
(82% rated Moderately Satisfactory or better)

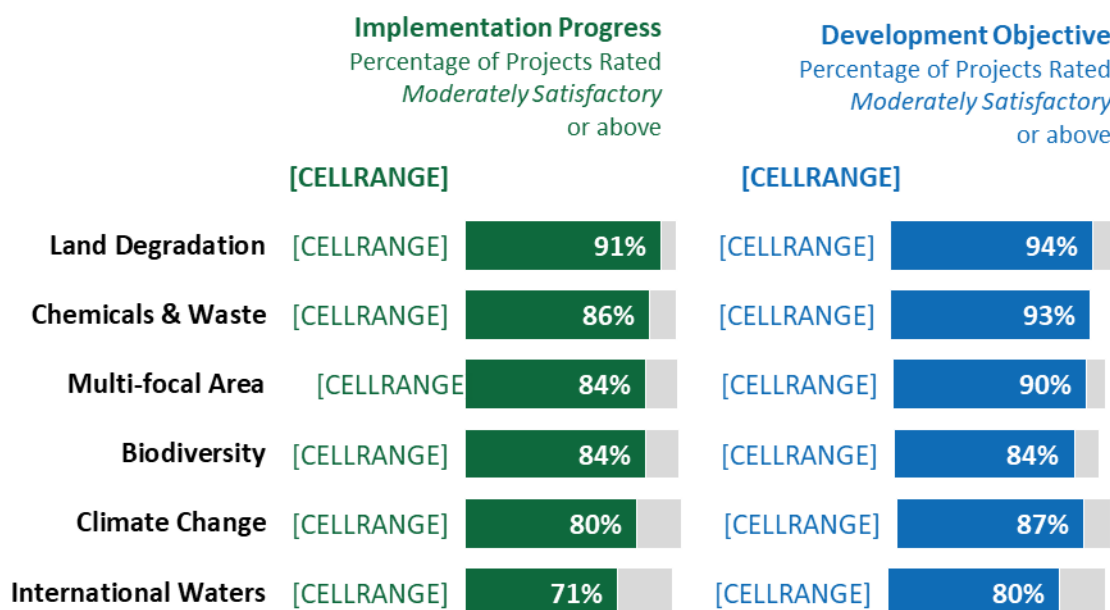


44- ويعرض الشكل 2 حصة مشاريع المجال البوري التي تحقق أداء مرضيا. وتم تصنيف أربعة وثمانين في المائة من مجموعة مشروع التنوع البيولوجي التي هي قيد التنفيذ حاليا خلال الفترة المشمولة بالتقرير على أنها مرضية إلى حد ما أو أن أدائها أفضل فيما يتعلق بالتقدم المحرز في التنفيذ وتحقيق الهدف الإنمائي للمشروع. وبالإضافة إلى ذلك، تم تصنيف أربعة وثمانين بالمائة من مشروعات المناطق المتعددة المجالات البورية، والتي غالبا ما تشمل موارد التنوع البيولوجي، على أنها

مرضية إلى حد ما أو أن أداؤها أفضل فيما يتعلق بالتقدم المحرز في التنفيذ، وتم تصنيف 90 بالمائة على أنها مرضية إلى حد ما أو أن أداؤها أفضل فيما يتعلق بتحقيق الهدف الإنمائي للمشروع.

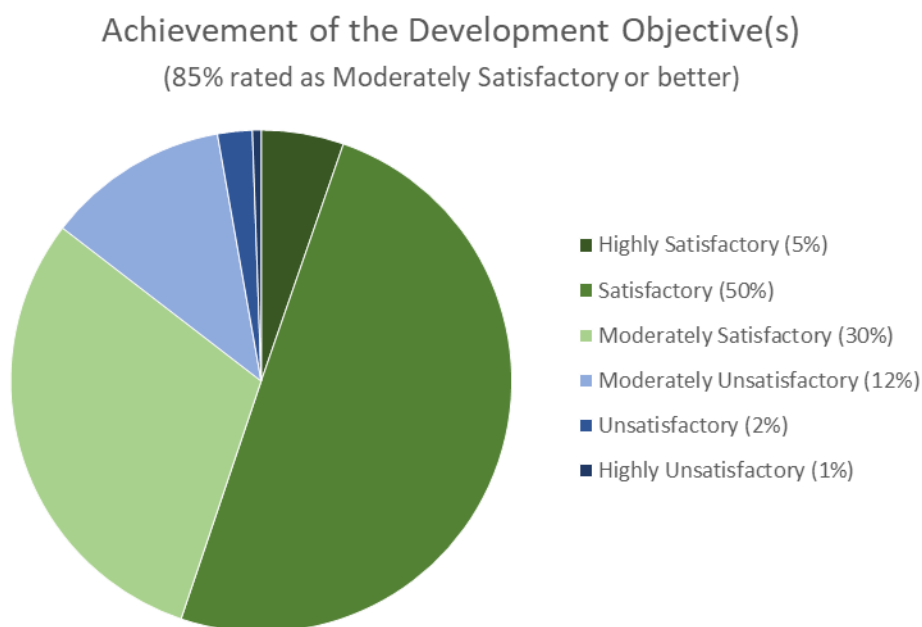
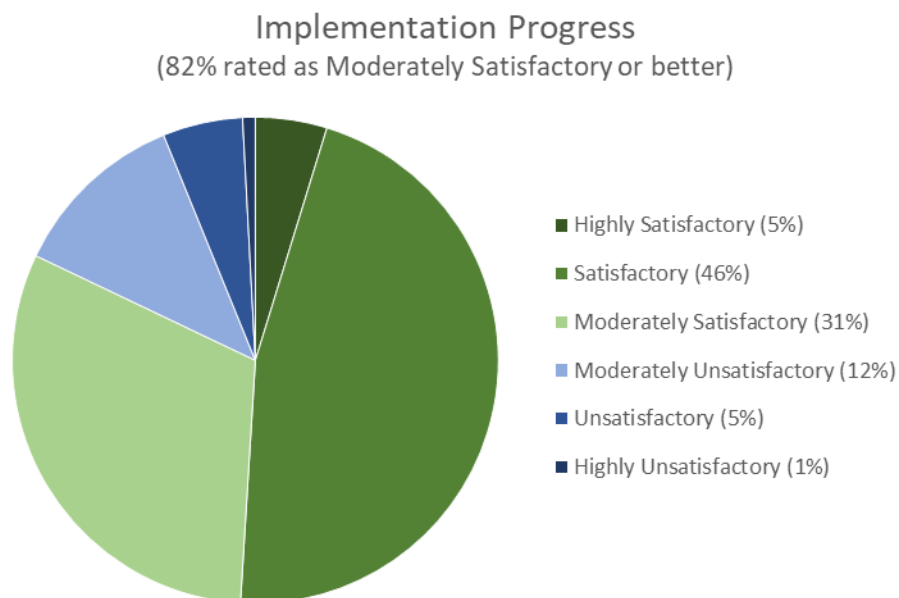
الشكل 2 - حصة المشاريع قيد التنفيذ المصنفة بشكل مرض حسب المجال البؤري

(السنة المالية 2019)



45- ويعرض الشكل 3 أدناه بيانات أداء مشروعات المجال البؤري للتنوع البيولوجي وكذلك المشروعات المتعددة المجالات البؤرية التي تستخدم موارد التنوع البيولوجي. وتم تصنيف اثنين وثمانين في المائة من مجموعة المشاريع على أنها مرضية إلى حد ما أو أفضل أداءً.

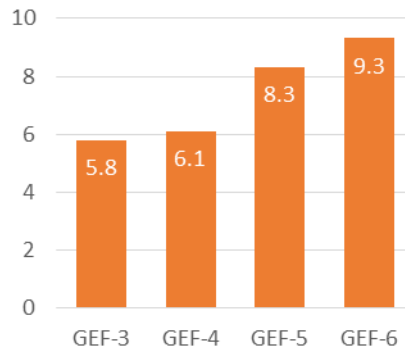
الشكل 3. تصنيفات مشروعات التنوع البيولوجي والمشاريع المتعددة المجالات البؤرية باستخدام موارد التنوع البيولوجي (السنة المالية 2019)



زيادة التمويل المشترك عبر الحافظة

46- وصل مرفق البيئة العالمية، في إطار الموارد التي قدمها من التجديد السادس لموارده، إلى أعلى نسبة له من التمويل المشترك، حيث بلغت 9.3 دولارا أمريكيا من التمويل المشترك لكل دولار تم توفيره لمشاريع التجديد السادس لموارد مرفق البيئة العالمية التي اعتُمدت بحلول 31 ديسمبر/كانون الأول 2019. ويتم قياس ذلك من خلال قسمة إجمالي مبلغ التمويل المشترك على منحة مرفق البيئة العالمية لكل مشروع متوسط الحجم ومشروع كبير الحجم خلال فترة معينة لمرفق البيئة العالمية، ويتم التعبير عنها في شكل نسبة.

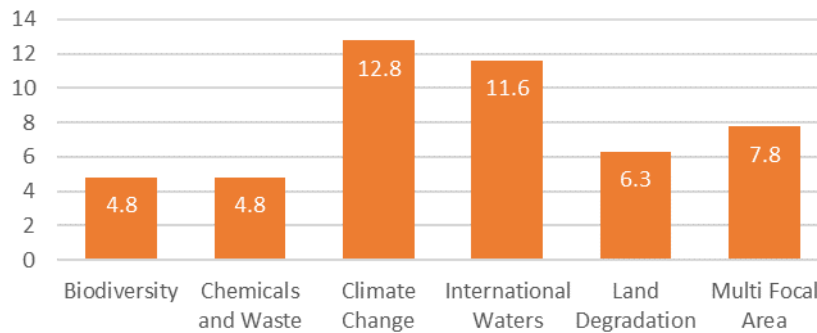
الشكل 4. التمويل المشترك عبر فترات تجديد موارد مرفق البيئة العالمية²⁰



47- ويساهم التمويل المشترك في فعالية وأثر واستدامة مشاريع وبرامج مرفق البيئة العالمية، لا سيما من خلال تمكين مرفق البيئة العالمية من تحقيق منافع بيئية عالمية أطول أمداً وأوسع نطاقاً، ومن خلال تعزيز الشراكات.

48- وكما هو مبين في الشكل 5 أدناه، تجتذب مجالات بؤرية محددة التمويل المشترك بشكل أكبر من غيرها. وهذا هو الحال بالنسبة لتغير المناخ والمياه الدولية التي تساوي نسبتهما على التوالي دولاراً واحداً إلى 12.8 دولاراً ودولاراً واحداً إلى 11.6 دولاراً.

الشكل 5. نسبة التمويل المشترك حسب المجال البؤري للحافظة النشطة (السنة المالية 2019)



²⁰ مرفق البيئة العالمية، 2019، تقرير عن الرصد في مرفق البيئة العالمية، وثيقة المجلس، GEF/C.57/03.

49- ويتعدى التمويل المشترك للمشاريع الناشئة التي تشكل جزءا من الحافظة الجارية التمويل المقدم للمشاريع المستقلة الكبيرة. وتصل نسبته إلى 1: 10.1 للمشاريع الواقعة ضمن إطار برنامج ما، و 1: 7.8 للمشاريع المستقلة الكبيرة.

50- ووصلت نسبة التمويل المشترك لجميع مشاريع مرفق البيئة العالمية المعتمدة خلال السنة المالية 2019 إلى 1: 6.7. ويقترب هذا المستوى من التمويل المشترك من الهدف المحدد لحافظة مرفق البيئة العالمية بأكملها في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية وهي 1: 7. ومن أصل 2.2 مليار دولار من التمويل المشترك، جاء 380 مليون دولار من كيانات القطاع الخاص. ووصلت نسبة التمويل المشترك لجميع مشاريع التنوع البيولوجي لمرفق البيئة العالمية التي اعتُمدت خلال السنة المالية 2019 إلى 1: 5.2، وهي زيادة طفيفة بالنسبة للحافظة النشطة.

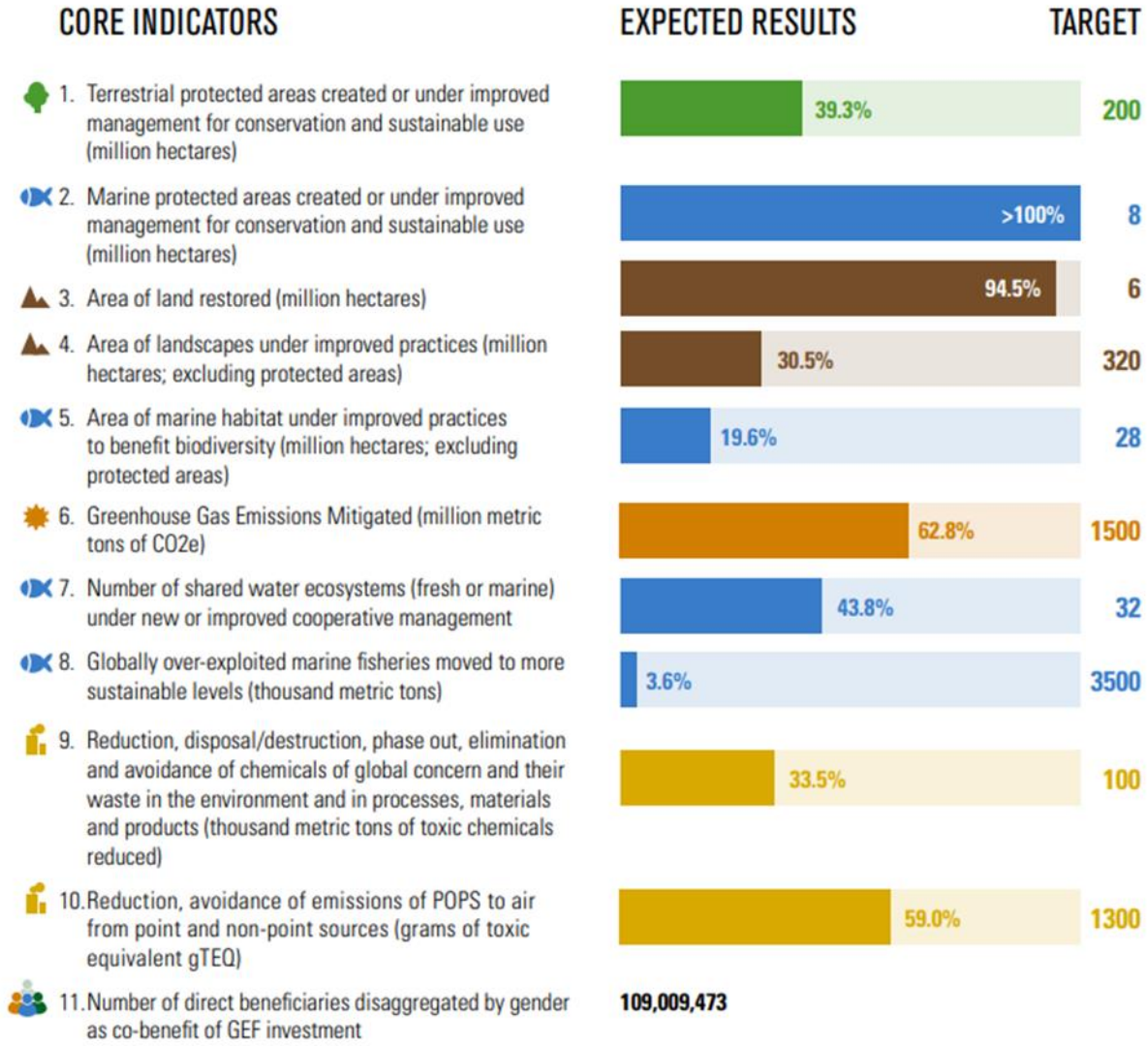
رابعاً- تقرير مرحلي عن النتائج والأهداف المؤسسية في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية

51- كجزء من اتفاق التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، تم الاتفاق على سلسلة من الأهداف المؤسسية.²¹ وقدم التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية إطار عمل محدث للنتائج مع أحد عشر مؤشرا أساسيا تغطي جميع المجالات البؤرية الخمسة، وكلها ذات صلة بأهداف أيشي للتنوع البيولوجي نظرا لاتساع وشمول أهداف أيشي. ومن المتوقع أن تعزز المؤشرات الأساسية، وكذلك المؤشرات الفرعية والمنهجيات المرتبطة بها، بشكل كبير قدرة مرفق البيئة العالمية على استخلاص النتائج ورصدها وتحليلها والإبلاغ عنها. وفي الوقت نفسه، ومن خلال استبدال أدوات التتبع وأطر النتائج الخاصة بمجال بؤري محدد، ستتيح المؤشرات الأساسية تبسيطا كبيرا لهيكل نتائج مرفق البيئة العالمية، وستقلل إلى حد كبير من عبء الرصد والإبلاغ على مستوى المشروع والبرنامج.

52- ويقدم الشكل 6 أدناه الأهداف التراكمية المعروضة في المفاهيم المعتمدة من مجلس مرفق البيئة العالمية (نماذج معلومات المشروع- PIFs) من 1 يوليو/تموز 2018 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019 المتعلقة باتفاقية التنوع البيولوجي والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2010-2020. وتمثل الأهداف التراكمية النتائج الرئيسية المتوقعة من هذه المشاريع.

²¹ مرفق البيئة العالمية، 2018، الهيكل المحدث للنتائج في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، وثيقة المجلس GEF/C.54/11/Rev.02

الشكل 6



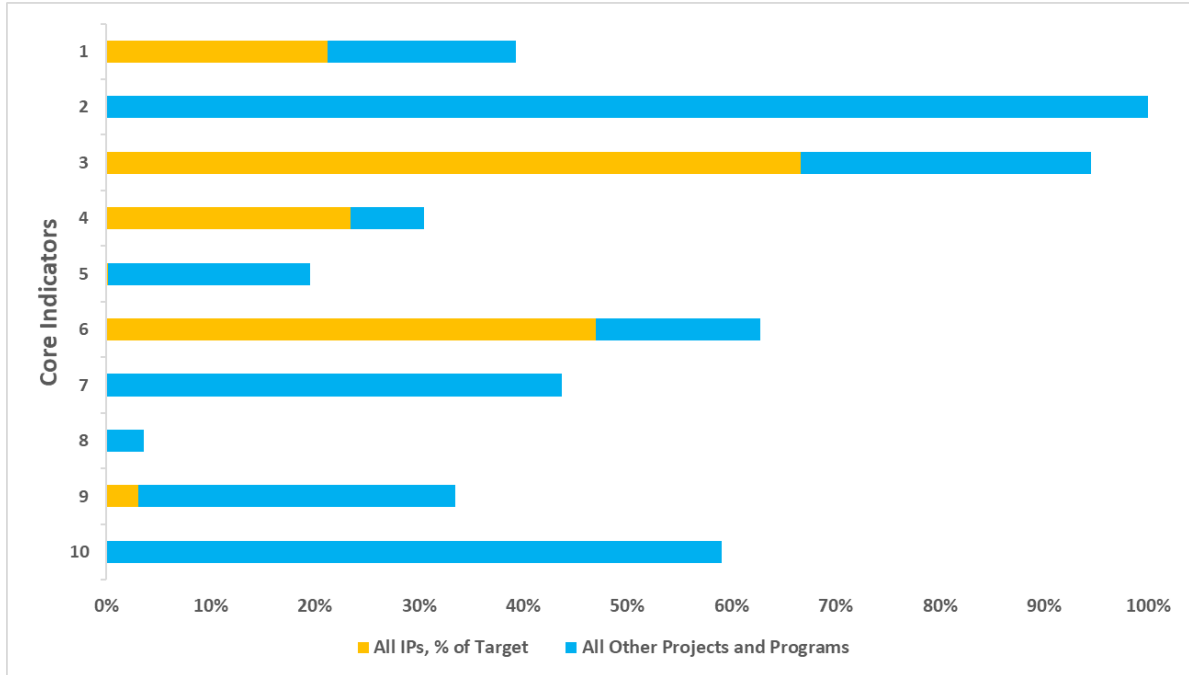
1 The GEF's new four-year investment cycle, known as GEF-7, runs from July 1, 2018 to June 30, 2022.

53- وكما هو موضح في اتجاهات البرمجة وإطار النتائج في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية، تقدم برامج الأثر نتائج بشأن المؤشرات 1 (المناطق البرية المحمية)، و3 (منطقة الأراضي المستعادة)، و4 (المناظر الطبيعية ذات الممارسات المحسنة)، و6 (انبعاثات غازات الدفيئة المخففة).

54- وحتى الآن، تتراوح مساهمة جميع برامج الأثر في هذه المؤشرات الأساسية الأربعة من 21٪ إلى ما يقرب من 70٪ من أهداف التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية بأكملها (الشكل 7)، في حين أن إجمالي الموارد المبرمجة في إطار نظام

التخصيص الشفاف لبرامج الأثر لا تمثل إلا 23% من التخصيصات المستهدفة لنظام التخصيص الشفاف في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية.

الشكل 7. النتائج حتى الآن خلال التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية ومساهمة برامج الأثر في كل مؤشر أساسي، بما في ذلك برنامج عمل ديسمبر/كانون الأول 2019



مفتاح الشكل 7:

- المؤشر الأساسي 1: المناطق البرية المحمية المنشأة أو الخاضعة لإدارة محسنة من أجل الحفظ والاستخدام المستدام (هكتار)
- المؤشر الأساسي 2: المناطق البحرية المحمية المنشأة أو الخاضعة لإدارة محسنة من أجل الحفظ والاستخدام المستدام (هكتار)
- المؤشر الأساسي 3: مساحة الأرض المستعادة (هكتار)
- المؤشر الأساسي 4: مساحة المناظر الطبيعية الخاضعة لممارسات محسنة (هكتار؛ باستثناء المناطق المحمية)
- المؤشر الأساسي 5: منطقة الموائل البحرية الخاضعة لممارسات محسنة لصالح التنوع البيولوجي (هكتار؛ باستثناء المناطق المحمية)
- المؤشر الأساسي 6: انبعاثات غازات الدفيئة المخففة (أطنان متريّة من مكافئ ثاني أكسيد الكربون)
- المؤشر الأساسي 7: عدد النظم الإيكولوجية المائية المشتركة (العذبة أو البحرية) الخاضعة لإدارة تعاونية جديدة أو محسنة
- المؤشر الأساسي 8: مصايد الأسماك التي تم استغلالها بإفراط على مستوى العالم التي انتقلت إلى مستويات أكثر استدامة (أطنان متريّة)

المؤشر الأساسي 9: الحد من المواد الكيميائية ذات الأهمية العالمية ونفاياتها والتخلص منها/تدميرها والتخلص التدريجي منها والقضاء عليها وتجنبها في البيئة وفي العمليات والمواد والمنتجات (الأطنان المترية المخفضة من المواد الكيميائية السامة)

المؤشر الأساسي 10: الحد من انبعاثات الملوثات العضوية الثابتة في الهواء وتجنبها من المصادر الثابتة وغير الثابتة (غرام من مكافئ gTEQ السام)

خامسا - نتائج من مكتب التقييم المستقل لمرفق البيئة العالمية

55- خلال الفترة المشمولة بالتقرير، أجرى مكتب التقييم المستقل التابع لمرفق البيئة العالمية (IEO) أربعة تقييمات واستعراضات ذات صلة بالمجال البؤري للتنوع البيولوجي. وتم تلخيص الرسائل الرئيسية من هذه التقييمات أدناه.

تقييم دعم مرفق البيئة العالمية لتعميم التنوع البيولوجي 2018²²

56- أجري التقييم لتقييم الأداء العام وفعالية مشاريع مرفق البيئة العالمية المتعلقة بتعميم التنوع البيولوجي، اعتمادا على حافظة من 471 مشروع، وثلاث دراسات حالة قطرية أجريت في كولومبيا، والهند، وجنوب أفريقيا، مستمدة من التجارب من فترة التجديد الثالث وحتى الجديد السادس لموارد مرفق البيئة العالمية.

57- وفي وقت التقييم، كانت حافظة تعميم التنوع البيولوجي تتألف من 471 مشروعا بقيمة 2.34 مليار دولار في شكل منح و 12.73 مليار دولار في شكل تمويل مشترك. وأفاد التقييم أن حافظة التعميم زادت بشكل كبير خلال التجديد السادس لموارد مرفق البيئة العالمية مقارنة بفترات التجديد السابقة، حيث تضمنت 51 بالمائة من المشاريع و 55 بالمائة من التمويل. وأشار أيضا إلى أن تعميم التنوع البيولوجي شكل أكبر حافظة لمرفق البيئة العالمية، وتجاوز حجم المناطق المحمية وحافظة أنظمة المناطق المحمية في التجديد السادس لموارد مرفق البيئة العالمية.

58- وذكر التقييم أن التوزيع الإقليمي لدعم تعميم التنوع البيولوجي كان متسقا بشكل عام مع أنماط التنوع البيولوجي المهم عالميا. وخلال فترات التجديد المختلفة، ركز دعم تعميم التنوع البيولوجي لمرفق البيئة العالمية على النحو الواجب على آسيا ومنطقة المحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ثم على أفريقيا. وأشار التقرير إلى أن ما يقرب من ثلاثة أرباع تدخلات التعميم تركز على تشجيع إدراج الأنشطة الغير ضارة بالتنوع البيولوجي في ممارسات الإنتاج، ويتم تنفيذ أكثر من نصف المشاريع التي تهدف إلى تعميم التنوع البيولوجي في قطاعي الغابات والزراعة.

59- إن مشاريع التعميم لمرفق البيئة العالمية مصممة بشكل صريح لمعالجة التهديدات المعترف بها التي يواجهها التنوع البيولوجي للتخفيف من حدتها على التنوع البيولوجي ذي الأهمية العالمية. وسعت المشروعات إلى تحقيق هذا الهدف من خلال مناهج متنوعة شملت توسيع ممارسات إدارة المناظر الطبيعية، والحراثة الزراعية وأنظمة الإنتاج المستدامة، والربط البيولوجي الذي يربط الغابات الضعيفة بالمناطق المحمية. وكانت استراتيجيات التنفيذ متكاملة ومتعددة المستويات.

²² مرفق البيئة العالمية ، 2018، دعم مرفق البيئة العالمية لتعميم التنوع البيولوجي، <https://www.gefio.org/evaluations/evaluation-gefs-support-mainstreaming-biodiversity-2018>

60- وأشار التقييم إلى أن تجارب المشروع تؤكد صحة نموذج مرفق البيئة العالمية لنظرية التغيير لتعميم التنوع البيولوجي في سياقات متنوعة، وهو ما ينعكس في اتجاهات البرمجة على مدى الدورات المتعاقبة، ويعترف النموذج بالعملية الديناميكية واللاخطية للتعظيم. ومع ذلك، يشير التقييم إلى الحاجة إلى تطبيق أكثر منهجية لنظرية التغيير في تنفيذ المشروع.

61- ويشير التقييم إلى أن حافظة تعميم التنوع البيولوجي لمرفق البيئة العالمية كانت وثيقة الصلة للغاية وأدت دورا هاما في تنفيذ مهمة الاتفاقية العالمية المتعلقة بالتنوع البيولوجي والبلدان الأعضاء فيها. وكان مرفق البيئة العالمية فعالا في دعم إصلاح السياسات الوطنية وأطر التخطيط التي تعزز اعتبارات التنوع البيولوجي عبر القطاعات والأقاليم. ومن حيث الأداء، نجحت مشروعات مرفق البيئة العالمية في الارتقاء بمستوى²³ حفظ التنوع البيولوجي إلى مستوى القطاعات والمؤسسات والسياسات والأقاليم المستهدفة ذات التنوع البيولوجي المهم عالميا. و أبرز التقرير أيضا كيف نجحت مجموعة صغيرة من المشاريع والشركاء الوطنيين في تسريع²⁴ تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات والمؤسسات والأقاليم. وتكتسب عمليات التعظيم حجما وزخما وقد بدأت تؤثر على المستويات النظامية.

62- وتشمل السمات الإيجابية التي سهلت التعظيم وجود شروط مسبقة بما في ذلك الأطر السياسية والتنظيمية المتطورة بشكل جيد لحفظ التنوع البيولوجي، ومؤسسات وخبرات البحث العلمي المعترف بها والتمكنة، وسياقات سياسية ملائمة. وتأثر التقدم المحرز في تعميم التنوع البيولوجي بشكل مباشر بعوامل متداخلة ارتبطت بشكل مباشر بأداء تنفيذ المشروع - الكفاءة، وتسليم النتائج في الوقت المناسب، والرصد، والإدارة التكيفية - وكذلك خارج السياق المباشر للمشروع - القدرات الوطنية والالتزام المؤسسي ودورات الحوكمة والظروف السياسية والسياساتية.

63- وساهمت حافظة تعميم التنوع البيولوجي لمرفق البيئة العالمية في الإضافات القانونية - البيئية والتنظيمية والإدارية والاجتماعية - الاقتصادية التي تتجاوز منافع التكاليف الإضافية. وهي تشمل النهج المبتكرة القائمة على شراكات أصحاب المصلحة المتعددين التي تربط المنظمات الشعبية بمؤسسات البحث الإقليمية، ومنصات الدعوة، والسلطات البيئية الوطنية. ومع ذلك، فقد ذكر التقييم أيضا تحديات استخلاص الإضافات - مثل الآثار الاجتماعية الاقتصادية والبيئية الناتجة عن دعم مرفق البيئة العالمية.

64- ويشير التقييم إلى الحاجة إلى زيادة التركيز على التدابير الكمية وخاصة فيما يتعلق بالنتائج والآثار. ولاحظ التقييم أن المؤشرات الأساسية والمؤشرات الفرعية في التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية هي خطوة في الاتجاه الصحيح ولكنها ليست كافية لاستخلاص الفوائد الاجتماعية والاقتصادية وفوائد التدفق المالي وإصلاحات السياسات والإصلاحات التنظيمية المتأثرة بتدخلات مرفق البيئة العالمية.

65- وتضمن التقييم ثلاث توصيات رئيسية (1) تصميم تدخلات التعظيم من منظور أطول أمدا ورصيد للموارد لضمان الاستدامة (2) تحسين وتعزيز تصميم وتنفيذ الرصد والتقييم من أجل استخلاص النتائج البيئية والاجتماعية الاقتصادية والمالية

²³ الارتقاء، حيث يصبح قطاع الحفظ أكثر فعالية في العمل مع القطاعات الاقتصادية؛ ويتم تناول التنوع البيولوجي من قبل مجموعة أوسع من القطاعات والمؤسسات والجهات الفاعلة. ولمزيد من التفاصيل انظر تقرير تقييم مرفق البيئة العالمية رقم 134

²⁴ التحول، حيث ينتقل الحفظ من المناطق المحمية إلى المناظر الطبيعية الأوسع، مما يعكس التغيرات في تصور حفظ التنوع البيولوجي كما ينطبق على المجتمع؛ ولمزيد من التفاصيل انظر تقرير تقييم مرفق البيئة العالمية رقم 134

والسياساتية والتنظيمية لتقييم الأداء والمنافع والمفاضلات؛ ومن أجل إدارة تكميلية (3) ينبغي أن يواصل مرفق البيئة العالمية تعزيز قوته في عقد الاجتماعات لتحسين تصميم السياسات ومعالجتها وتعزيز التعاون بين الوزارات والقطاعات لتعميم التنوع البيولوجي.

الاستعراض التكويني للمشاريع التجريبية للنهج المتكامل، يوليو/تموز 2018²⁵

66- قدم الاستعراض التكويني للمشاريع التجريبية الثلاثة للنهج المتكامل - المشروع التجريبي للنهج المتكامل للمدن المستدامة، وتعزيز الاستدامة والقدرة على الصمود من أجل الأمن الغذائي في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى - نهج متكامل، وإلغاء إزالة الغابات من سلاسل توريد السلع - الذي تم عرضه في التجديد السادس لمرفق البيئة العالمية الدروس وسلط الضوء على الممارسات الجيدة الرئيسية ومجالات التحسين لإرشاد برامج مرفق البيئة العالمية في المستقبل.

67- وسجل الاستعراض ملاحظة أمثلة إيجابية للمواءمة مع الأولويات القطرية من خلال نقاط دخول ملائمة في حين لاحظ أن الاستراتيجية تخاطر بتهميش بعض المجالات البؤرية. وخلص الاستعراض إلى أن المشاريع الناشئة في المشاريع التجريبية للنهج المتكامل المتعلقة بالسلع تتماشى مع الأولويات الحكومية المحددة بينما أظهرت المشاريع التجريبية للنهج المتكامل المتعلقة بالأمن الغذائي أوجه تآزر عبر التنوع البيولوجي وتغير المناخ وتدهور الأراضي، مع تخصيصات مالية لصالح هذه الأخيرة بشكل واضح كنقطة دخول. وأشار التقرير إلى أن المجالات البؤرية المتعلقة بالتنوع البيولوجي وتغير المناخ قد تم إدراجها باعتبارها أكثر من فكرة لاحقة في تصميم المشروع. وخلص الاستعراض إلى أن محركات المشاريع التجريبية للنهج المتكامل المتعلقة بالمدن تربط أولويات الاستدامة الحضرية المحلية بالتخفيف من حدة تغير المناخ والتنوع البيولوجي والمواد الكيميائية. وذكر أن الطموح الأولي للمشاريع التجريبية للنهج المتكامل المتعلقة بالمدن كان يهدف إلى مزيد من التآزر، والذي لم يتم السعي إليه لاحقاً في التصميم. ووفقاً للاستعراض، تتم معالجة إلغاء إزالة الغابات من سلاسل إمداد السلع من خلال التدخلات في المجالات البؤرية للتنوع البيولوجي وتغير المناخ، فضلاً عن دعم الإدارة المستدامة للغابات.

68- وسلط الاستعراض الضوء على أن البرمجة المتكاملة لمعالجة العوامل الرئيسية للتدهور البيئي من خلال المشاريع التجريبية للنهج المتكامل تتيح معالجة أهداف الاتفاقيات المتعددة مع السماح للبلدان بالمشاركة في معالجة الأولويات البيئية الوطنية. ولاحظ التقرير أن جميع المشاريع الناشئة في إطار المشاريع التجريبية للنهج المتكامل استجابت للاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف وقرارات الاتفاقيات المشار إليها في اتجاهات البرمجة في التجديد السادس لمرفق البيئة العالمية. وكانت المبادرات في الأساس تدعم التنوع البيولوجي، وتدهور الأراضي، والإدارة المستدامة للغابات، والتكيف مع تغير المناخ. وأبرز الاستعراض أنه على الرغم من أن المشاريع التجريبية للنهج المتكامل يمكن أن تستجيب عبر المجالات البؤرية، إلا أن لكل اتفاقية مطالب ومهام مختلفة، لذلك حدثت وساطة وتهميش لبعض الأهداف، وضاعت فرص تكامل أقوى للمجالات البؤرية. وكذلك، وفقاً للاستعراض، ساعدت الدرجة التي تماشت بها البرامج مع الأولويات البيئية الوطنية في زيادة ملكية البرنامج على المستوى القطري من خلال نقاط دخول كافية. وأشار التقرير إلى أن مرفق البيئة العالمية قد تأكد من أن المشاريع التجريبية للنهج المتكامل ذات صلة بالنسبة للدول المشاركة في حين أنها تقي بمتطلبات الاتفاقيات.

²⁵ مرفق البيئة العالمية، 2017، الاستعراض التكويني لبرامج المشاريع التجريبية للنهج المتكامل لمرفق البيئة العالمية،

http://www.gefio.org/sites/default/files/ieo/evaluations/files/iaps-2017_0.pdf

69- إن دعم التغيير التحويلي هو إحدى الأولويات الاستراتيجية لمرفق البيئة العالمية، ويشمل ذلك المجال البيئي للتنوع البيولوجي لمرفق البيئة العالمية. واستعرض التقييم تجربة مرفق البيئة العالمية في تعزيز التغيير التحويلي وحدد العوامل المساهمة. وكان الغرض هو نشر النتائج من أجل التعلم ومساعدة مرفق البيئة العالمية والمنظمات الشريكة على تقييم مفاهيم المشاريع والبرامج مقدما لتحديد احتمالية دعم التغيير التحويلي لديها وكيفية يمكن تعزيز تصميمها.

70- واستند التقييم إلى عينة هادفة من المشاريع المكتملة التي تم فرزها بناء على وفائها بمعايير²⁷ التغيير التحويلي والتحقق منها من خلال تقييمات مستقلة على مستوى المشروع. ومن بين مجموعة أولية تتألف من 156 مشروعا رشحتها وكالات مرفق البيئة العالمية، تم اختيار ثماني حالات توضيحية مع مراعاة تنوعها في التركيز والتوزيع الإقليمي والوكالة. وتضمنت العينة النهائية أربع حالات بتمويل من المجال البيئي للتنوع البيولوجي: مشروع حماية الأراضي الرطبة بسانجيانغ (الصين)، وتعزيز أنظمة المناطق المحمية في ناميبيا، وبرنامج المناطق المحمية الإقليمية في الأمازون، المرحلة الأولى (ARPA-I) (البرازيل)، وتعزيز المدفوعات مقابل الخدمات البيئية وخطط التمويل المستدام المتصلة بها في حوض الدانوب (بلغاريا ورومانيا).

71- وحدد التقييم عدة عوامل تساهم في التغيير التحويلي ذات الصلة بتدخلات التنوع البيولوجي. أولاً، كان للتدخلات التي حققت التغيير التحويلي أهداف طموحة من حيث استهداف التغييرات الأساسية في معالجة تشويه السوق أو اختناق نظامي كان السبب الجذري في قضية بيئية ذات أهمية بيئية عالمية. ثانياً، كان لكفاية بيئة السياسات تأثير هام على عمق وحجم الإصلاحات التي تعززها جميع التدخلات التحويلية. ثالثاً، التدخلات التي تحقق تحولاً تنشئ آلية للاستدامة المالية من خلال الاندماج في أنظمة الميزانية الحكومية أو من خلال الاستفادة من قوى السوق والمصالح الاقتصادية لأصحاب المصلحة الرئيسيين. رابعاً، السمة المشتركة الأخرى التي تجمع بين التدخلات التي حققت التغيير التحويلي هي أنها كانت جميعها لديها تصميم جيد النوعية للمشروع، وإشراف من قبل وكالة مرفق البيئة العالمية، وفعالية التنفيذ والتطبيق. وتتضمن بعض السمات البارزة التي تشكل الجودة تقييمات تشخيصية شاملة لتحديد العوائق التي يجب معالجتها؛ وتصميمات متماسكة لاستهداف جميع العوائق المحددة؛ والمشاركة المبكرة للوكالات التنفيذية القوية التي تمتلك أهداف المشروع وترغب في التعلم وتعديل وتكييف التصميم والنطاق والإدارة حسب الحاجة لضمان النجاح. وأخيراً، يمكن تحقيق التحول من خلال المشاريع ذات الأحجام المختلفة.

²⁶ مرفق البيئة العالمية، 2017، تقييم دعم مرفق البيئة العالمية للتغيير التحويلي،

<http://www.gefio.org/sites/default/files/ieo/evaluations/files/transformational-change-2017.pdf>

²⁷ استخدم التقييم أربعة معايير لتمييز التدخلات التحويلية عن تلك التي هي "مجرد" ناجحة للغاية أو معقدة أو كبيرة الحجم: (1) الملاءمة؛ (2) عمق التغيير؛ (3) حجم التغيير؛ (4) الاستدامة.

72- يرمي هذا التقييم إلى فهم أفضل واستخلاص الدروس بشأن العمليات التي يتم من خلالها توسيع النطاق والظروف التي يتم في ظلها تحقيقه بفعالية. وقد استخلص التقييم أدلة من التجارب السابقة لمرفق البيئة العالمية فيما يتعلق بتوسيع النطاق. وقِيم التقييم ما مجموعه 20 حالة تم فيها الإبلاغ عن نتائج زيادة كمية إيجابية وقد أمكن تحديد العوامل المؤثرة. كما شمل التقييم 40 حالة إضافية بدرجات متفاوتة من المعلومات الكمية والنوعية. وتم القيام بزيارات للمشاريع المكتملة التي يدعمها مرفق البيئة العالمية في ثلاثة بلدان: كوستاريكا ومقدونيا وموريشيوس.

- في المجال البؤري للتنوع البيولوجي، خلص التقرير إلى أن النتائج المعيارية كانت أعلى بما يوازي 74.5 ضعفا في مرحلة توسيع النطاق مما كان عليه الحال في المرحلة التجريبية في نفس الحالة. وأشار التقرير إلى أن جميع حالات التنوع البيولوجي تهدف إلى زيادة حفظ التنوع البيولوجي من خلال أنواع مختلفة من التدخلات.
- وخلص التقييم إلى أن الفترة الزمنية المتوسطة التي قدم مرفق البيئة العالمية الدعم خلالها كانت عشر سنوات، مع تحقيق بعض نتائج توسيع النطاق في وقت قصير يصل إلى ثلاث سنوات ونصف السنة والبعض الآخر في مدة تصل إلى 18 سنة. وحصلت الحالات الأخرى التي استعرضها التقييم على دعم مرفق البيئة العالمية لمدة تصل إلى 25 سنة أو أكثر، مع أهداف أكبر لنطاق النتائج والمنطقة الجغرافية. وسلط التقييم الضوء على أن توسيع النطاق الناجح يستغرق حوالي 10 إلى 15 سنة من الجهد المتواصل، وهو الشيء الذي أكدته أيضا التجربة الأوسع في المراسلات والمقابلات مع أصحاب المصلحة.

²⁸ مرفق البيئة العالمية، 2019، تقييم دعم مرفق البيئة العالمية لتوسيع نطاق الأثر، <https://www.gefio.org/evaluations/evaluation-gef-support-scaling-impact-2019>